

# Radebeuler Amtsblatt



## Liebe Radebeulerinnen und Radebeuler,

im gerade zu Ende gegangenen 2011er Jahr standen neben der Fertigstellung der sanierten und erweiterten Feuerwache in Lindenau, der Schulhofneugestaltung an der Grundschule Oberlößnitz, der Fassadensanierung am Steinbachhaus des Lößnitzgymnasiums oder der Anschaffung eines neuen Planetariumsgerätes für unsere Sternwarte auf den Ebenbergen vor allem zahlreiche Straßenbaumaßnahmen sowie der »scharfe« Baubeginn zur Neugestaltung des gesamten Bahnhofsareals in Radebeul Ost im Mittelpunkt der städtischen Bemühungen.

Ein ganz wichtiger Baustein des regionalen und städtischen Verkehrskonzeptes, nämlich die neue Niederwarthaer Straßenbrücke, wurde am 12. Dezember 2011 endlich in Betrieb genommen. Die alte Straßenbrücke wurde in den letzten Kriegstagen des Zweiten Weltkrieges gesprengt. Diese schmerzhaft Lücke wurde nun nach 66 Jahren endlich geschlossen.

Im November letzten Jahres konnten wir zudem verkünden, dass Radebeul seit dem 31. Juli 2011 nunmehr amtlich zur einwohnerstärksten Stadt im Landkreis Meißen erklärt wurde. Dies ist zuerst einmal nicht mehr als ein statischer Fakt. Doch warum wächst unsere Einwohnerzahl gegen den allgemeinen Trend kontinuierlich weiter an? Warum betrachten die Menschen unsere Stadt weiterhin als einen attraktiven Wohn- und Lebensstandort?

Ein wichtiger Standortfaktor ist sicherlich die herrliche landschaftliche Lage in der Nähe zu Dresden, zwischen Weinbergen und Elbauen. Aber von Luft und Landschaft allein kann nun einmal keiner leben! Dies ist nur ein Mosaikstein! Für ein stimmiges Gesamtbild sind viele weitere Mosaiksteine – harte und weiche Standortfaktoren – notwendig, z. B. die hohe und vielfältige Arbeitsplatzdichte vor Ort, die breitgefächerte Verkehrsinfrastruktur oder unsere Schul- und Kitalandschaft. So erwies es sich als goldrichtig, dass wir Anfang der 2000er Jahre gegen den damaligen sächsischen Trend über alle Parteigrenzen hinweg entschieden, für alle Kinder, deren Eltern es wünschen, einen Kita-Platz in unserer Stadt anzubieten. Hatten wir damals etwa 1.700 Plätze im Stadtgebiet so haben wir heute fast 3.000.

Aber auch die breitgefächerte Vereinslandschaft, die zahlreichen sozialen und kulturellen Angebote machen das Leben in unserer Stadt menschlich und lebenswert, verschaffen Heimat und Geborgenheit. Nach zähem Ringen haben wir uns im vergangenen Jahr im Stadtrat letztlich einmütig dafür entschieden, uns mit jährlich 400.000 Euro an der Finanzierung der Landesbühnen zu beteiligen. Ein aus meiner Sicht

schmerzhafter aber richtiger Entschluss. Wird damit doch ein wichtiges Stück Lebensqualität hoffentlich dauerhaft gesichert.

Im neuen Jahr werden sicher drei große Baumaßnahmen im Fokus der Öffentlichkeit stehen: Zum einen können wir nach gesicherten Fördermitteln endlich mit der Sanierung und Erweiterung unserer Grundschule in Naundorf beginnen – ein unverzichtbarer Baustein für ein funktionierendes Schulnetz im Radebeuler Westen. Des Weiteren wollen wir einen weiteren Abschnitt unserer verkehrlichen Hauptschlagader, der Meißner Straße, grundhaft sanieren, nämlich jenen zwischen Lößnitzstraße und Gradsteg.

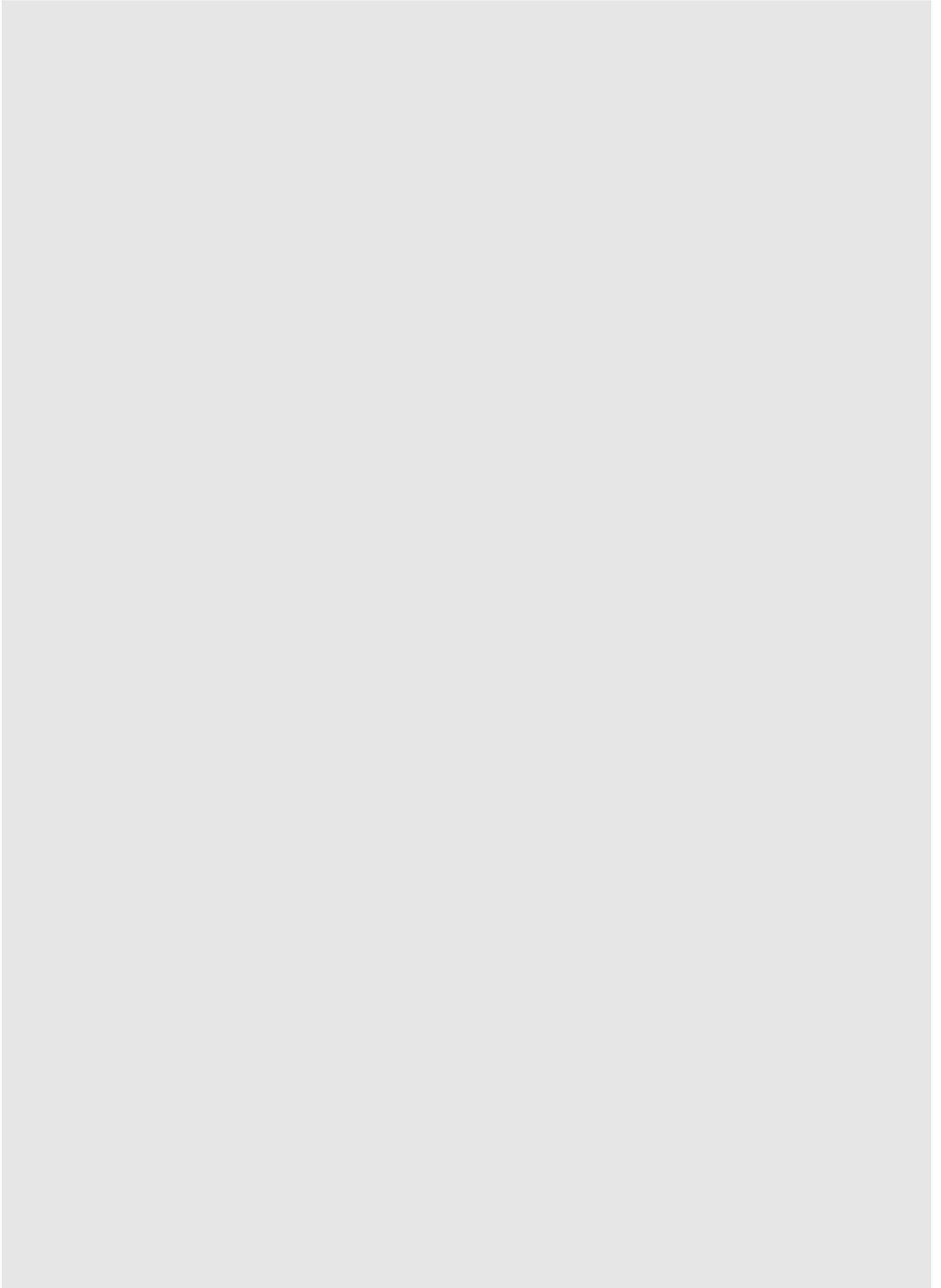
Aber die größten baulichen Veränderungen wird es wohl im Bahnhofsumfeld in Radebeul Ost geben. Im Zusammenspiel zahlreicher privater und städtischer Baumaßnahmen soll es gelingen, diesen Bereich endlich wieder in den Mittelpunkt des Stadtlebens in Radebeul Ost zu rücken. Das historische Bahnhofsgebäude selbst wird dabei zukünftig als Kulturbahnhof nicht mehr unansehnlicher Hinterhof, sondern attraktiver Mittelpunkt sein.

Ich hoffe, die gemeinsame Vorfriede auf die Ergebnisse wird die zwangsläufigen Einschränkungen durch Baumaßnahmen und Sperrungen etwas leichter verkraftbar machen.

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, lassen Sie uns auch weiterhin unsere Stadt lebens- und lebenswert gestalten. Dies geht nur im gelebten Miteinander, in Fairness und Respekt vor dem Nachbarn, im engen Zusammenwirken von Alt und Jung, von Stark und Schwach. Heimat entsteht nicht im Selbstlauf, sondern bedarf des aktiven Mitwirkens.

**In diesem Sinne wünsche ich uns allen ein erfolgreiches und gesundes neues Jahr 2012.**

Ihr Oberbürgermeister,  
Bert Wendtsche



## Gedenken für die Opfer des Nationalsozialismus

am 27. Januar 2012

Am 27. Januar 1945 hatten sowjetische Truppen die Überlebenden des Konzentrationslagers Auschwitz befreit. Die Erinnerung an das unvorstellbare Grauen, welches das planmäßige und systematische Vernichten von menschlichem Leben zum Ziel hatte, ist uns aus Verantwortung für den Erhalt von Demokratie und Menschenrechten für alle Menschen heute und in der Zukunft eine stetige Verpflichtung. Aus Anlass dieses historischen Datums wird auf Initiative des damaligen Bundespräsidenten Roman Herzog an diesem Tag seit 1996 in Deutschland der Opfer des Nationalsozialismus gedacht.

Auf Initiative einer breiten Bürgerschaft wird das Gedenken in Radebeul unter Mitwirkung von Radebeuler Schülern jedes Jahr neu gestaltet.

Oberbürgermeister Bert Wendsche und die Vertreter der Initiative laden alle Radebeuler Bürger, Vereine, Kirchengemeinden und Schüler, Jung und Alt für den **27. Januar 2012 um 17.00 Uhr** in die Krankenhauskapelle (Raum der Stille) an der Station 1 der Elblandkliniken Meißen zu einer Gedenkstunde ein.

In diesem Jahr freuen wir uns, dass Schüler des Radebeuler Löbnitzgymnasiums von ihrem Projekt zur Erforschung persönlicher Schicksale aus dem Kriegsgefangenenlager Zeithain berichten werden. Dabei stehen auch Verbindungen bis in unsere ukrainische Partnerstadt Obuchov im Vordergrund. Der Anstoß zu diesem Projekt wurde beim Besuch der Schüler in der Gedenkstätte »Ehrenhain Zeithain« gegeben. Darüber hinaus

freuen wir uns, dass der Leiter der Gedenkstätte, Herr Jens Nagel, für die Gedenkstunde seine Teilnahme zugesagt hat.

An die Feierstunde schließt sich ein gemeinsames stilles Gedenken am Mahnmal auf dem Rosa-Luxemburg-Platz an. Erstmals wird dafür ein Fahrdienst eingerichtet, um auch älteren Teilnehmern das Erreichen des Rosa-Luxemburg-Platzes zu ermöglichen.

Durch Feuerschalen um das Mahnmal und eine gemeinsame Schweigeminute soll das Innhalten und Gedenken noch einmal bewusst werden. Dabei besteht die Möglichkeit, Blumen und Kränze niederzulegen.

*Bert Wendsche, Oberbürgermeister  
Thomas Berndt, für die Erstunterzeichner*



M.A. Derewinski, geb. 1910, verstorben als Kriegsgefangener 1942

## Spatenstich

Zum symbolischen Spatenstich mit Oberbürgermeister Bert Wendsche, Landrat Arndt Steinbach, künftigen Mietern wie REWE, Volkssolidarität und Sparkasse lud Investor Dr. Christoph Dross am 25. November 2011.

Auf dem Gelände zwischen der Sidonienstraße und der Hauptstraße entstehen neue Gewer-

be-/Wohngebäude. Damit hat die Zeit des »Kraters« ein Ende. Der Bahnhof wird seitens der Stadt zum Kulturbahnhof umgestaltet. Die Volkshochschule wird dort ihr neues Domizil bekommen, der Vorplatz soll Platz für Märkte und Veranstaltungen bieten. Ein neues Stadtteilzentrum in Radebeul Ost ist am Entstehen.



### AUS DEM INHALT

#### Aus dem Rathaus

Neues von der Friedensburg .....	4
Seniorengeburtstage .....	4
Objekt Weinbergstraße 48/48a .....	5
Information Eisenbahnausbau .....	6
Weihnachtsbaumentsorgung .....	6
Tag der offenen Türen in den Gymnasien ..	6
Information Bahnhofsareal Radebeul Ost ...	7
Tatsachen-Fakten-Argumente .....	8

#### Amtliches

Öffentliche Einladungen .....	9
Beschlüsse der Gremien .....	9
Auslegung Entwurf Haushaltssatzung .....	9
Stellenausschreibung .....	10
Vergaben .....	11
Steuerfestsetzungen 2012 .....	11

#### Mitteilungen

Information der Stadtwerke Elbtal .....	12
Veranstaltungshöhepunkte 2012 .....	12
Stadtbibliothek .....	13
Stadtgalerie .....	13
Veranstaltungshinweise .....	13
Aktion Kindertagespflege .....	15
Apothekennotdienste .....	18

## Kostenfreie Rentenberatung

zweimal im Monat

Für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung des Bundes und andere findet i. A. jeden zweiten und dritten Dienstag im Monat von 13.00 bis 16.00 Uhr in der Stadtverwaltung Radebeul, Hauptstraße 4, Erdgeschoss, Zimmer 0.04 die Rentenberatung statt. **Die nächsten Termine sind der 10. und 17. Januar 2012.**

## Öffnungszeiten

und Kontakt zur Stadtverwaltung Radebeul

**Zentrale E-Mail:** rathaus@radebeul.de  
Zentrale: 0351/8311 50

#### Allgemeine Sprechzeiten:

Mo., Di., Do., Fr.: 9.00 – 12.00 Uhr  
Di. und Do.: 13.00 – 18.00 Uhr  
Standesamt: Freitag geschlossen

#### Abweichend hat das Stadtarchiv folgende Sprechzeiten:

Di.: 13.00 – 18.00 Uhr  
Mi.: 9.00 – 11.00 Uhr

#### Bibliotheken:

Mo. bis Mi., Fr.: 9.00 – 19.00 Uhr

Weitere Informationen zu den einzelnen Sachgebieten finden Sie unter Stadtverwaltung im Einwohnerportal auf [www.radebeul.de](http://www.radebeul.de)

*Der Oberbürgermeister von Radebeul gratuliert herzlich*

**Zum 98. Geburtstag**

Herrn Walter Pritzke am 25. 1.

**Zum 97. Geburtstag**

Frau Elisabeth Weber am 27. 1.

**Zum 96. Geburtstag**

Frau Elfriede Ryssel am 15. 1.

**Zum 93. Geburtstag**

Frau Eva-Maria Nast am 27. 1.

**Zum 92. Geburtstag**

Herrn Dieter Kober am 2. 1.

Frau Annelies Pleß am 4. 1.

Frau Gerda Kuntze am 7. 1.

Frau Hildegard Borsdorf am 15. 1.

Herrn Max Landsberg am 24. 1.

**Zum 91. Geburtstag**

Frau Elly Mick am 1. 1.

Frau Charlotte Bernhardt am 8. 1.

Herrn Alfred Schulze am 10. 1.

Frau Marianne Papperitz am 14. 1.

Frau Susanne Fischer am 16. 1.

Frau Charlotte Büngener am 20. 1.

**Zum 90. Geburtstag**

Frau Ilse Börnig am 28. 1.

Wird der Besuch eines Vertreters der Stadtverwaltung gewünscht, bitten wir um telefonische Information unter Telefon 0351/8311 548

## Schiedsstelle

*der Großen Kreisstadt  
Radebeul*

**Termine:** Dienstag, 03.01.2012  
Dienstag, 17.01.2012  
Dienstag, 07.02.2012  
Dienstag, 21.02.2012

**Uhrzeit:** jeweils 17.00 – 18.00 Uhr  
(ohne Anmeldung)

**Ort:** Rathaus, Zimmer 17,  
Pestalozzistraße 6,  
01445 Radebeul

**FriedensrichterIn:**  
Frau Dr. Diefenbach

**Kontaktadresse:**  
Rechts- und Ordnungsamt,  
Pestalozzistraße 4, 01445 Radebeul,  
Telefon 0351/8311 716

## Was gibt es neues von der Friedensburg?



### »Friedensburg« in Radebeul Landgericht Dresden bestätigt rechtmäßige Ausübung des Vorkaufsrechtes durch die Stadt – öffentliche Wegerechte damit gesichert

Das Landgericht Dresden hat mit Urteil vom 1. 12. 2011 (Az.: 15 O 1578/11 Bau) vollumfänglich die Rechtmäßigkeit der Ausübung des allgemeinen Vorkaufsrechtes über eine Teilfläche von ca. 717 qm des Grundstückes der sog. »Friedensburg« (Flurstück 2878/4, Gemarkung Kötzschenbroda) durch die Große Kreisstadt Radebeul bestätigt.

Das Urteil ist noch nicht rechtskräftig.

#### Sachverhalt:

Im Zuge des seitens des Eigentümers angestrebten Verkaufs des in Rede stehenden Grundstückes wurde die Große Kreisstadt Radebeul seitens des beurkundenden Notars entsprechend der rechtlichen Vorgaben zum Bestehen eines gesetzlichen Vorkaufsrechtes der Stadt angefragt.

Auf der Grundlage eines vom Stadtrat aufgestellten Bebauungsplanes übte die Große Kreisstadt Radebeul nach Beginn von dessen öffentlicher Auslegung mit Bescheid vom 18. 5. 2011 für eine Teilfläche von 717 qm des insgesamt 7.952 qm großen Gesamtgrund-

stücks das ihr gemäß § 24 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1, Satz 2 Baugesetzbuch – BauGB – gesetzlich zustehende allgemeine Vorkaufsrecht über im Bebauungsplan fixierte öffentliche Verkehrsflächen aus. Die öffentlichen Verkehrsflächen sichern zum einen den traditionellen Straßendeham am südlichen Ende der Oberen Burgstraße und zum anderen die Wanderwegeverbindung zum unterhalb des Grundstückes befindlichen Weinberg. Gegen die Ausübung des Vorkaufsrechtes stellten sowohl der Verkäufer als auch die potenziellen Käufer Antrag auf gerichtliche Entscheidung. Das Landgericht hatte dies als zuständige Baulandkammer zu entscheiden.

Die Anträge der Kläger wurden seitens des Gerichtes jedoch vollumfänglich zurückgewiesen. In seiner Begründung führt das Landgericht Dresden u. a. aus: »... ist nicht ersichtlich, dass die Antragsgegnerin das Vorkaufsrecht nicht zum Wohle der Allgemeinheit ausgeübt hat. ... Vielmehr entspricht die Ausübung des Vorkaufsrechtes ... dem öffentlichen Allgemeinwohl schon dann, wenn der Bebauungsplan – wie hier – insoweit Flächen für den Gemeinbedarf, Verkehrs-, Versorgungs- oder Grünflächen vorsieht ...«

Radebeul, den 9. 12. 2011  
Bert Wendsche, Oberbürgermeister

## Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

*Karneval – Fastnacht – Fasching*

Jeder kennt die »5. Jahreszeit« – ob sie sich nun Karneval, Fastnacht oder Fasching nennt. Doch woher kommt der Brauch, sich einmal im Jahr zum Narren zu machen und was bedeuten die regional unterschiedlichen Maskeraden? Darauf Antwort geben möchte in einem Vortrag:

Katharina Schaefer  
Termin: **16. Januar 2012, 20.00 Uhr**

Im Familienzentrum, Altkötzschenbroda 20  
Für die Veranstaltung wird ein Unkostenbeitrag von 3,00 € pro Person erhoben.

#### Um Anmeldung wird gebeten bei:

Regine Zeumer vom Familienzentrum, Telefon 0351/839730 oder Ute Wendt, Gleichstellungsbeauftragte Stadtverwaltung Radebeul, Telefon 0351/8311 822 oder gsb@radebeul.de

## Wie weiter mit dem Objekt Weinbergstraße 48/48a?

**Das denkmalgeschützte Objekt Weinbergstraße 48/48a steht im Eigentum der Besitzgesellschaft der Stadt Radebeul mbH, einer 100%igen Stadttochter.**

Die Gesellschaft hatte sich nach intensiver Abwägung dazu entschlossen, das stark sanierungsbedürftige Objekt zum Verkauf auszusprechen.

Dies hat in der Öffentlichkeit zu kontroversen Diskussionen geführt. Daraufhin hat sich der Aufsichtsrat der Gesellschaft in seiner Dezembersitzung nochmals mit dieser Thematik befasst. Im Ergebnis ist er einmütig zu der Überzeugung gekommen, den Verkaufsprozess fortzusetzen.

### Gründe:

Das Objekt Weinbergstraße 48/48a ist stark sanierungsbedürftig. Der Aufwand für eine denkmalgerechte Normal-, nicht Luxussanierung überschreitet deutlich die Millionengrenze.

Im Ergebnis würde dies bei der vorhandenen Wohnfläche – Ausweitung aus Denkmalschutzgründen ausgeschlossen – zu einem kostendeckenden Kaltmietzins von mindestens 9,00 Euro/qm führen.

Der erwartete Verkaufserlös (Mindestgebot 650 TEuro) soll zur Sanierung von anderen ebenfalls sanierungsbedürftigen Bestandsobjekten verwendet werden.

Im Ergebnis könnte dadurch deutlich mehr Wohnfläche zu einem resultierenden kostendeckenden Kaltmietzins von lediglich bis zu 6,00 Euro/qm saniert werden.

Aus Verantwortung für das Wohl der Gesellschaft und unter Beachtung des festgeschriebenen Gesellschaftszweckes der überwiegend sozialverträglichen Mietwohnraumbereitstellung im Stadtgebiet hat sich der Aufsichtsrat daher einmütig für eine Fortsetzung des Verkaufsprozesses ausgesprochen.

Gerade der anhaltende Zuzugsdruck nach Radebeul und der daraus zwangsläufig resultierende Preisdruck auf den Wohnungsmarkt gebietet aus Sicht des Aufsichtsrates diese Entscheidung.

Nur damit erscheint es möglich, auch weiterhin verantwortungsvoll zu einem akzeptablen Wohnangebot auch für »kleine und mittlere Geldbeutel« in unserer Stadt beizutragen und damit die soziale Ausgewogenheit zu wahren.

### Alternativen:

Alternativ wurden folgende Möglichkeiten geprüft:

- Eigensanierung des Objektes durch die Gesellschaft. In diesem Falle hätten zur Aufbringung der notwendigen Eigenmittel andere Bestandsobjekte mit einem deutlich günstigeren kostendeckenden Mietzinsniveau veräußert werden müssen. Dies würde nicht dem Gesellschaftszweck der vorrangig sozialverträglichen Mietwohnraumbereitstellung entsprechen.
- Eigensanierung des Objektes unter vollständiger Kreditfinanzierung. Dies ist für die Gesellschaft wirtschaftlich nicht darstellbar.
- Eigensanierung des Objektes unter Verzicht auf die Erzielung kostendeckender Mieten. Dies würde zu einer nicht zu verantwortenden Ungleichbehandlung führen, einzelne Mietparteien würden zu Lasten aller anderen Mietparteien subventioniert.

### Weiteres Verkaufsverfahren:

In Wahrnehmung der Verantwortung der Stadt bzw. ihrer Gesellschaften für eine stadt- und denkmalschutzgerechte Zukunft des Objektes wurde sich auf folgendes weitere Verfahren verständigt:

- Der Stadtentwicklungsausschuss des Stadtrates hat in seiner Sitzung am 6.12.2011 einstimmig die Eckpunkte der bauplanungs- und denkmalschutzrechtlichen Beurteilung der seitens der Kaufinteressenten einzureichenden Nutzungskonzepte bestätigt.

- Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 21.12.2011 den Bebauungsplan Nr. 64 »Östliche Weinbergstraße«, welcher auch das Gebiet des Verkaufsgrundstückes umfasst, beschlossen.
- Im Januar wird auf dieser Grundlage nunmehr das Verkaufsverfahren fortgeführt. Allen bisherigen Interessenten werden das vorstehend benannte Eckpunktepapier als auch die Festsetzungen des Bebauungsplanes übergeben. Im Rahmen einer angemessenen nochmaligen Gebotsfrist erhalten sie die Möglichkeit, ihr Konzept hinsichtlich des Nutzungskonzeptes als auch des Gebotspreises nochmals zu überarbeiten. Durch parallele nochmalige Ausschreibung des Objektes in regionalen und überregionalen Medien können sich auch neue Interessenten noch am Verkaufsverfahren auf derselben Grundlage beteiligen.
- Die so eingereichten Gebote werden hinsichtlich ihres Nutzungskonzeptes sowie ihres Gebotspreises geprüft und auf dieser Grundlage trifft der Aufsichtsrat dann seine Verkaufsentscheidung.

- Die derzeitigen Mietparteien im Objekt werden, soweit gewünscht und erforderlich, bei der Suche nach Mietalternativen im Wohnungsbestand der Gesellschaft im Rahmen der Möglichkeiten unterstützt.

*Im Namen des Aufsichtsrates*

*Bert Wendsche, Oberbürgermeister und Aufsichtsratsvorsitzender*



## Straßensperrungen

Bei Redaktionsschluss waren keine planmäßigen Straßensperrungen für Januar 2012 bekannt. Die aktuellen Sperrungen können Sie unter »Straßensperrungen« im Einwohnerportal auf [www.radebeul.de](http://www.radebeul.de) einsehen.

## »Wo finde ich was«

Mitte Januar erscheint die Neuauflage des blauen Adress-, Behörden- und Firmenhandbuches.

Neubürger erhalten dies bei Ihrer Anmeldung im Einwohnermeldewesen und es steht allen Interessenten kostenfrei in der Stadtverwaltung sowie in zahlreichen Geschäften und Firmen zur Verfügung.

## Tag der offenen Tür am Löbnitzgymnasium

Am **4. Februar 2012** findet am Löbnitzgymnasium Radebeul der traditionelle »Tag der offenen Tür« statt, zu dem wir herzlich einladen. Wir erwarten in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr alle interessierten Eltern und Schüler in der Außenstelle unseres Gymnasiums auf der Pestalozzistraße 3.

Hier stehen allen Besuchern die Schulleiterin und die Fachlehrer zur Verfügung, um Fragen zu beantworten. Man kann sich über den Schulalltag informieren, die Anforderungen in den einzelnen Unterrichtsfächern und vieles mehr.

Es werden u. a. Theater gespielt, Experimente in den Naturwissenschaften durchgeführt, kleine Konzerte gegeben und Wissenstests durchgeführt, die es ermöglichen einen kleinen Preis zu erhalten. Schüler der 12. Klasse werden im »Café« für das leibliche Wohl sorgen.

Über Ihr Kommen freuen sich die Lehrer und Schüler des Löbnitzgymnasiums.

## Tag der offenen Tür am Gymnasium Luisenstift

Am **28. Januar 2012** findet am Gymnasium Luisenstift in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr der »Tag der offenen Tür« statt. Wir laden herzlich alle Schüler, Eltern und Interessierte ein, die sich über unsere Schule, insbesondere die Unterrichtsfächer und die Angebote im Nachmittagsbereich informieren möchten.

Unsere Lehrer bieten Ihnen individuelle Beratung zu Lehrplaninhalten und Schwerpunkten der Klassenstufen 5 bis 12 an. Für unsere »kleinen« Besucher werden Sprachspiele veranstaltet.

Um einen ersten Eindruck der spannenden Naturwissenschaften zu vermitteln, werden im Chemie- und Physikraum einfache Experimente vorgeführt. Im Biologiezimmer gibt es Tier- und Pflanzenpräparate zu besichtigen.

Weiterhin können Sie Schülerarbeiten einsehen, wie zum Beispiel Belegarbeiten und natürlich auch viele sehenswerte Ergebnisse des Kunstunterrichts. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

## Informationen zum Eisenbahnausbau der Strecke Dresden – Leipzig

Für den Monat Januar sind folgende Arbeiten an der Bahnanlage vorgesehen:

### 1. Stützwände

Die Arbeiten an den Stützwänden im Umbaubereich südlich der Bahn sind bis auf die Stützwand auf dem Bahnhofsvorplatz in Radebeul West abgeschlossen. Hier erfolgen Restarbeiten zur Wiederherstellung der Ansichtsflächen.

### 2. Oberleitung/Telekommunikation/50 Hz-Technik/Leit- und Sicherungstechnik

Über beiden Fernbahngleisen werden im gesamten Umbaubereich die Längskettenwerke der Oberleitungsanlage an den Masten montiert und reguliert. In den Umbaubereichen der vorhandenen Verkehrsstationen (Bahnsteige und Zugänge) wurden Anlagen der Telekommunikation und die elektrischen Anlagen wieder aufgebaut (Lautsprecher und Beleuchtung).

Der Aufbau der Signalanlagen an den beiden Streckengleisen wird abgeschlossen. Schwerpunkte sind dabei die Errichtung der Kabelanlage und die Montage der Lichtsignal- und Gleisfreimeldeanlagen. Weiterhin werden die zur Gewährleistung der Baufreiheit für den benachbarten Bauabschnitt Radebeul Ost – Dresden Neustadt umfangreichen Arbeiten zur Herstellung der Kabeltrassen, Verlegung von Kabeln und der Montage der Signalanlagen abgeschlossen. Es erfolgen umfangreichen Montage-, Schalt- und Prüfarbeiten in den Stellwerken in Radebeul West, Radebeul Ost sowie den benachbarten Stellwerken Dresden Neustadt und Coswig.

### 3. Personentunnel / Reisendenführungen in den Bahnhöfen Radebeul West und Radebeul Ost

In Radebeul Ost wird der Bau des nördlichen Zugangsbereiches (Treppenanlage und Aufzug) zum neuen Personentunnel begonnen. Wir bitten hier die Reisenden sowohl der S-Bahn, des Regionalverkehrs als auch der Schmalspurbahn um Verständnis für die Unannehmlichkeiten im Bereich der Zuwegungen zu den Bahnsteigen.

### 4. Allgemeine Hinweise

Es sind Arbeiten an den Gleisanlagen und der Oberleitung in den Bahnhöfen Radebeul Ost und Radebeul West vorgesehen, welche jedoch unter dem Vorbehalt der Witterung stehen.

Wir bitten die Reisenden deshalb, sich rechtzeitig vor Ort über die entsprechenden Wegebeziehungen zu informieren und für die Einschränkungen durch ggf. verlängerte Wegebeziehungen um Verständnis.

Auch für auftretende Unannehmlichkeiten aus der Bauausführung, insbesondere durch die erforderlichen Arbeiten in den Nachtzeiten, bitten die beteiligten Firmen und die DB ProjektBau GmbH um Ihr Verständnis.

DB Projektbau GmbH  
STRABAG Rail GmbH  
Balfour Beatty Rail GmbH

## Weihnachtsbaumentsorgung

Wie der Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE) im Dezember Amtsblatt bereits veröffentlicht hat, wird es **ab 2012 keine Straßensammlung** für die Entsorgung der Weihnachtsbäume mehr geben.

Die von Baumbehang und Lametta abgeputzten Weihnachtsbäume und Weihnachtszweige (bitte gebunden) werden dafür **am 10. Januar und 13. Januar 2012** an nachfolgenden Sammelstellen **kostenlos** eingesammelt:

### Radebeul Ost:

- Sidonienstraße (Wertstoffcontainerplatz) nach Einmündung Kiefernstraße
- Gartenstraße 40, Wertstoffhof der Firma NERU GmbH & Co. KG

### Radebeul West:

- An der Festwiese / Sporthalle
- Ludwig-Richter-Allee / Am Bornberge
- Kötitzer Straße / ehemaliger Sportplatz

Lindenau: Sportplatz

Niederlöbnitz: Zillerplatz

Oberlöbnitz: Augustusweg / Eduard-Bilz-Str.

Wahnsdorf: Dorfplatz

Zitzschewig: Weinböhlauer Straße / Höhe OBI

Wir bitten darum, Bäume und Zweige **nicht eher als am Vorabend** der o.g. Termine an den Sammelstellen abzulagern und darauf zu achten, dass der öffentliche Straßenverkehr durch die Ablagerung nicht behindert oder gefährdet wird.

Zusätzlich werden Weihnachtsbäume und -zweige **bis 31. Januar 2012** kostenlos auf allen Wertstoffhöfen und Umladestationen des ZAOE zu den regulären Öffnungszeiten (siehe Abfallkalender 2012) und auf dem Wertstoffhof der Firma NERU, Gartenstraße 40 in 01445 Radebeul (geöffnet: Dienstag / Donnerstag von 13.00 – 18.00 Uhr, Sonnabend 8.00 – 12.00 Uhr) entgegen genommen.

Monika Michael, Sachbearbeiterin  
Rechts- und Ordnungsamt

## Jugendband im Goldenen Buch der Stadt Radebeul



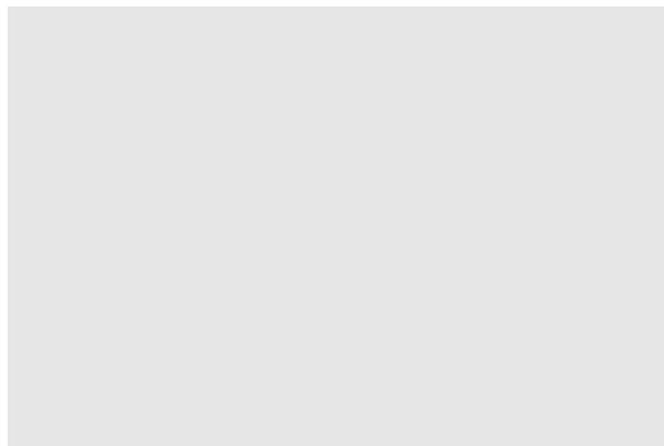
Nach dem Gewinn des Sachsenausscheides gewann die Radebeuler Band »Muzzy Mystery« vor ein paar Wochen den Bundeswettbewerb als beste Nachwuchsband. Am 29. November 2011 wurde den fünf jungen Musikern eine ganz neue Ehre zuteil: Sie durften sich ins Goldene Buch der Stadt Ra-

debeul eintragen. Sie stehen damit in einer Reihe wie z. B. der Botschafter der USA, die Couragepreisträger oder der Schirmherr der letzten Karl-May-Festtage Pierre Brice. Zum Neujahrsempfang des Oberbürgermeisters Bert Wendsche 2012 wird »Muzzy Mystery« auch zu hören sein.

### Freigabe am 12. Dezember 2011

Nach 66 Jahren kriegsbedingter Unterbrechung fängt für die Niederwarthaer Straßenbrücke das (befahrbare) Leben wieder an.

Anzeige



## Informationen

### zum Ausbau des Bahnhofsbereichs Radebeul Ost

Im Monat Januar 2012 werden seitens der Stadt Radebeul sowie des privaten Investors folgende Arbeiten durchgeführt:

#### 1. Bahnhofsgebäude Radebeul Ost

- Fassaden und Dacharbeiten, Abbruch Dach und Reparatur Dachstuhl

Es sind Einschränkungen im Gehwegbereich möglich, der Zugang zur Bibliothek ist nur über die mittlere Tür (ehemaliger Haupteingang) möglich, es bestehen keine Parkmöglichkeiten vor dem Gebäude. Das Gerüst am Ostflügel des Gebäudes schränkt den Zugang zu den Bahnsteigen ein.

#### 2. Erschließungsarbeiten für Medien

Es erfolgen Restleistungen zur Herstellung der neuen Hausanschlüsse für Medien von der Sidonienstraße bis zum Bahnhofsgebäude im Fußweg der Straße »Am Alten Güterboden«. Einschränkungen sind möglich. Die Straße »Am Alten Güterboden« wird zur Herstellung eines Telefonanschlusses gequert.

#### 3. Neubau des REWE-Marktes mit Parkdeck und Ärztehaus Sidonienstraße 1

- Betonieren der Fundamente und der Bodenplatte sowie Rohbauarbeiten am Keller.

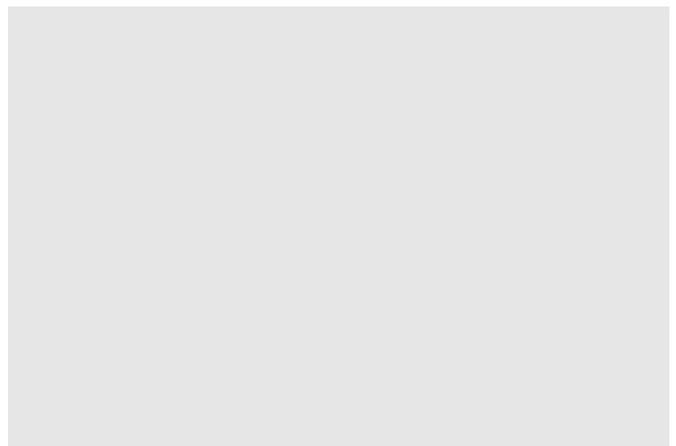
#### 4. Neubau Wohnen und Gewerbe Sidonienstraße 4/5

- Betonieren der Fundamente bzw. der Bodenplatte, Rohbauarbeiten Keller

Es ist mit folgenden Einschränkungen zu rechnen:

- Parkverbot an Baustellenzufahrten in der Sidonienstraße, Wichernstraße sowie Rathenaustraße
- Errichtung einer Kabelbrücke für Baustrom über die Sidonienstraße (Höhe Sidonienstraße 4)

Anzeige





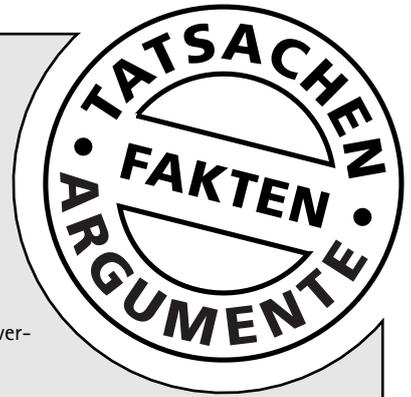
## NEUE RUBRIK IM AMTSBLATT

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

Sie sehen es schon am veränderten Layout – eine neue Rubrik soll das Amtsblatt künftig in unregelmäßiger Folge bereichern.

Wir wollen seitens der Stadtverwaltung einige, »uns auf den Nägeln brennende« Themen und Einzelsachverhalte näher beleuchten und ganz sachlich, aber mit Zahlen/Statistik unterlegt, erläutern.

Wir hoffen, dass diese lose Blattfolge Ihr Interesse findet.



### ► Radebeuler Schüler in der Musikschule des Landkreises Meißen

In der Musikschule des Landkreises Meißen – Hauptsitz in Radebeul auf der Dürerstraße 1 – liegt der Schwerpunkt der Arbeit traditionell auf der musischen Bildung der Kinder und Jugendlichen.

Ein Großteil der Städte und Gemeinden unseres Landkreises trägt im Rahmen einer Zweckvereinbarung zur Mitfinanzierung der Musikschularbeit mit einem Beitrag von derzeit jährlich 94,00 € pro Schüler bis 21 Jahre bei. Aus den Städten und Gemeinden, die Mitglied der Zweckvereinbarung sind, besuchten zum 31.10.2011 insgesamt 3.976 Schülerinnen und Schüler die Musikschule (395 Teilnehmer des Grundschulprojektes »Jedem Kind ein Instrument«, 168 im Alter über 21 Jahre sowie 3.413 im Alter bis 21 Jahre).

Vergleicht man die aktuellen Schülerzahlen bis 21 Jahre mit den jeweils wohnhaften Kindern und Jugendlichen bis unter 20 Jahre (Quelle: Statistisches Landesamt zum 31.12.2010), so ergibt sich folgendes Bild:

Mit einem prozentualen Anteil von 17,9 Prozent, d.h. 17,9 Prozent aller Kinder und Jugendlichen im Stadtgebiet nutzen die Angebote der Musikschule, hat Radebeul unter allen Städten und Gemeinden im Kreisgebiet gegenwärtig die höchste Nutzungsdichte bei Kindern und Jugendlichen.

Der daraus resultierende städtische Mitfinanzierungsanteil von fast 100.000 € pro Jahr ist jedoch gut angelegtes Geld, leistet doch die musische Ausbildung neben den vielfältigen anderen Freizeitangeboten einen wertvollen und unverzichtbaren Beitrag zur humanistischen Bildung und Erziehung unserer Kinder und Jugendlichen.

Bert Wendsche, Oberbürgermeister

Stadt/Gemeinde	Schüler bis 21	Kinder unter 20	davon Musikschüler
Radebeul	1.039	5.792	17,9 %
Moritzburg	170	1.084	15,7 %
Glaubitz	23	149	15,4 %
Coswig	317	2.481	12,8 %
Weinböhla	207	1.663	12,4 %
Priestewitz	61	580	10,5 %
Stauchitz	53	533	9,9 %
Käbschütztal	46	488	9,4 %
Großenhain	263	2.966	8,9 %
Niederau	52	630	8,3 %
Meißen	305	3.972	7,7 %
Röderaue	29	390	7,4 %
Radeburg	88	1.184	7,4 %
Nossen	79	1.093	7,2 %
Ebersbach	59	834	7,1 %
Triebischtal	26	372	7,0 %
Wülknitz	17	244	7,0 %
Lampertswalde	20	295	6,8 %
Diera-Zehren	32	485	6,6 %
Weißig am Raschütz	9	143	6,3 %
Riesa	249	4.104	6,1 %
Klipphausen	69	1.170	5,9 %
Nünchritz	44	757	5,8 %
Leuben-Schleinitz	12	212	5,7 %
Zeithain	39	848	4,6 %
Strehla	24	555	4,3 %
Lommatzsch	30	737	4,1 %
Thiendorf	14	350	4,0 %
Tauscha	10	258	3,9 %
Hirschstein	11	325	3,4 %
Schönfeld	15	687	2,2 %
Nauwalde	1	119	0,8 %
gesamt:	3.413	35.500	9,6 %



## Öffentliche Einladungen der Stadt Radebeul

Die folgenden Sitzungen sind öffentlich. Zeit, Ort und Tagesordnung der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse werden im Schaukasten vor dem Rathaus der Stadtverwaltung Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul für die Dauer von mindestens sechs Tagen (Aushangfrist) ortsüblich bekannt gegeben. Nachrichtlich erfolgt die Einstellung in den Internetauftritt der Stadt Radebeul ([www.radebeul.de](http://www.radebeul.de)) unter dem Pfad [www.radebeul.de/Einwohnerportal/Stadtrat/Sitzungskalender](http://www.radebeul.de/Einwohnerportal/Stadtrat/Sitzungskalender).

Vor Eintritt in die Tagesordnung der Stadtratssitzung wird mit einer Einwohnerfragestunde begonnen.

Termine	Beginn	Gremium	Sitzungsort
17.01., 31.01.2012	18.00 Uhr	Stadtentwicklungsausschuss	Technisches Rathaus, Pestalozzistraße 8, Zimmer 1.07
04.01., 01.02.2012	18.00 Uhr	Verwaltungs- und Finanzausschuss	WSR GmbH, Neubrunnstraße 8, Sitzungsraum
18.01.2012	17.00 Uhr	Stadtrat	Rathaus, Pestalozzistraße 6, Ratssaal, Zimmer 19
24.01.2012	18.00 Uhr	Bildungs-, Kultur- und Sozialausschuss	Villa Bärenfett, Kaminzimmer, Karl-May-Straße 5

## Stadtrat der Großen Kreisstadt Radebeul

Folgende Beschlüsse wurden am 21.12.2011 gefasst:

### SR 57/11-09/14

Abwägungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 57 »Friedensburg«

»Östliche Weinbergstraße«

### SR 58/11-09/14

Bestellung des Wirtschaftsprüfers für den Jahresabschluss 2011 für den Eigenbetrieb sbf

### SR 61/11-09/14

Brandschutzbedarfsplan der Großen Kreisstadt Radebeul

### SR 63/11-09/14

Baubeschluss zur Neugestaltung des Bahnhofsvorplatzes und des Vorplatzes zu den Bahnsteigzugängen im Zusammenhang mit der Entwicklung des Bahnhofsumfeldes Radebeul Ost

### SR 59/11-09/14

Feststellung der Jahresrechnung 2010, Prüfbericht des RPA

### SR 64/11-09/14

Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 57 »Friedensburg«

### SR 60/11-09/14

Abwägungs- und Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 64

## Verwaltungs- und Finanzausschuss

Folgende Beschlüsse wurden am 7.12.2011 gefasst:

### VFA 12/11-09/14

Grundsatzfestlegung Pachtentgelte städtische Weinbergflächen

### VFA 14/11-09/14

überplanmäßige Ausgabe im Sanierungsgebiet »Kötzchenbroda« Ausbau Elbstraße zwischen Kötitzer Straße und Uferstraße

### VFA 13/11-09/14

Vergabe zum Bauvorhaben: Erneuerung des Inselbades im Bilzbad Los Außenanlagen

## Öffentliche Abgabemahnung

### Steuern- und sonstige Gebührenmahnung

Die Stadtkasse Radebeul macht darauf aufmerksam, dass bis **15.12.2011** folgende Abgaben:

**Nachveranlagungen für Grundsteuer, Hundesteuer, Gewerbesteuer**

sowie bis **31.12.2011:**

**sonstige Verwaltungsgebühren, Kosten und Beiträge**

zur Zahlung fällig waren.

Die Abgaben-/Steuer-, Kosten- und Gebührenpflichtigen, die mit der Entrichtung der genannten Forderungen im Rückstand sind, werden hierdurch öffentlich gemahnt, die Rückstände nunmehr bis zum **15.01.2012** an die Stadtkasse Radebeul zu zahlen.

Nach dem 15.01.2012 werden die fällig gewordenen Abgaben und Gebühren im Wege des Verwaltungszwangsverfahrens nach den landesrechtlichen Bestimmungen zwangsweise eingezogen.

Entsprechend der Abgabenordnung § 240 bzw. des Verwaltungskostengesetzes § 19 wird folgender Säumniszuschlag erhoben:

– für jeden angefangenen Monat vom Fälligkeitstage ab gerechnet eins von Hundert des abgerundeten rückständigen Betrages; abzurunden ist auf den nächsten durch fünfzig Euro teilbaren Betrag.

**Wir bitten die Abgabepflichtigen, den Zahlungstermin einzuhalten.**

Stadtverwaltung Radebeul

## Stadtentwicklungsausschuss

Folgender Beschluss wurde am 6.12.2011 gefasst:

### SEA 39/11-09/14

Die Vergabe von Bauleistungen gemäß VOB für das Bauvorhaben: Umnutzung Bahnhof Radebeul Ost, Los Maurer-, Putz- und Betonarbeiten

## Öffentliche Auslegung des Entwurfes der Haushaltssatzung 2012

Der Entwurf der Haushaltssatzung 2012 der Großen Kreisstadt Radebeul liegt in der Zeit vom **6. bis 17. Januar 2012** in der Stadtverwaltung Radebeul, Pestalozzistraße 6, Zimmer 18, während der Geschäftszeit zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Einwohner und Abgabepflichtige können bis zum **30. Januar 2012** Einwendungen gegen den Entwurf der Haushaltssatzung 2012 erheben.



## Fertigstellung des Mischwassersammlers

### Jägerhofstraße

Die Neuverlegung des Kanals in der Jägerhofstraße im Bereich **Am Spittelholz bis Jägerstraße** ist abgeschlossen.

Entsprechend § 4 (1) und (2) der Abwasser-satzung der Stadt Radebeul vom 19.4.2006 wird damit für die Eigentümer bebauter Grundstücke, auf denen Abwasser anfällt, die Anschluss- und Benutzungspflicht der öffentlichen Abwasseranlage wirksam. Die Einleitung der in den Grundstücken anfallenden Abwässer hat **bis spätestens 31.12.2012** zu erfolgen.

Ausgenommen von der Anschlussverpflichtung ist Niederschlagswasser, welches nachweislich im Grundstück genutzt oder versickert werden muss. **Der Anschluss an den öffentlichen Kanal ist genehmigungspflichtig.**

Die Einleitgenehmigung ist bei der Wasserversorgung und Stadtentwässerung Radebeul GmbH zu beantragen. Dem Antrag sind ein Lageplan und ein Längsschnitt der Grundstücksentwässerungsanlage beizufügen.

*Olaf Terno, Geschäftsführer*

## Fertigstellung des Mischwassersammlers

### Jägerhofstraße

Die Neuverlegung des Kanals in der Jägerhofstraße im Bereich **Jägerstraße bis Zufahrt der Grundstücke Jägerhofstraße 45, 43, 47** ist abgeschlossen.

Entsprechend § 4 (1) und (2) der Abwasser-satzung der Stadt Radebeul vom 19.4.2006 wird damit für die Eigentümer bebauter Grundstücke, auf denen Abwasser anfällt, die Anschluss- und Benutzungspflicht der öffentlichen Abwasseranlage wirksam. Die Einleitung der in den Grundstücken anfallenden Abwässer hat **bis spätestens 31.12.2012** zu erfolgen.

Ausgenommen von der Anschlussverpflichtung ist Niederschlagswasser, welches nachweislich im Grundstück genutzt oder versickert werden muss. **Der Anschluss an den öffentlichen Kanal ist genehmigungspflichtig.**

Die Einleitgenehmigung ist bei der Wasserversorgung und Stadtentwässerung Radebeul GmbH zu beantragen. Dem Antrag sind ein Lageplan und ein Längsschnitt der Grundstücksentwässerungsanlage beizufügen.

*Olaf Terno, Geschäftsführer*

## Stellenausschreibung

Die Große Kreisstadt Radebeul stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt befristet für zwei Jahre

*eine/n technische/n Sachbearbeiter/in* im Hoch- und Tiefbauamt ein.

### Aufgabenschwerpunkte:

- Aufnahme, Organisation und Betreuung von Maßnahmen in der Gebäudeunterhaltung
- Vorbereitung, Baubetreuung und Nachbereitung von Maßnahmen zur Winterschadensbeseitigung
- Übernahme von Teilaufgaben der Baustellenbetreuung bei Hoch- bzw. Tiefbaulichen Maßnahmen
- Projektbegleitung bei geförderten Baumaßnahmen im Hinblick auf Zusammenstellung aller erforderlichen Unterlagen für die Verwendungsnachweise
- Zuarbeit bei Aufstellung und Kontrolle der terminlichen Abläufe zur Vorbereitung und Durchführung von Baumaßnahmen im Hoch- bzw. Tiefbau in Abstimmung mit Amtsleitung

### Voraussetzung für die Besetzung der Stelle sind:

- abgeschlossene Ingenieurtechnische Ausbildung mit praktischer Erfahrung im Hoch- und Tiefbau

### Wir erwarten:

- selbstständige und engagierte Arbeitsweise, sicheres Auftreten, hohe Flexibilität und Belastbarkeit
- Erfahrungen mit Verwaltungsabläufen
- gute EDV-Kenntnisse und sicherer Umgang mit Microsoft-Office-Produkten

Die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Wochenstunden. Soweit die Anforderungen erfüllt sind, wird die Entgeltgruppe 8 nach TVöD gezahlt. Schwerbehinderte werden bei gleicher fachlicher Eignung bevorzugt.

Vollständige Bewerbungsunterlagen können bis zum **16. Januar 2012** an das Hauptamt, Sachgebiet Personalwesen, der Stadtverwaltung Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul gerichtet werden. Für die Rücksendung Ihrer Unterlagen legen Sie bitte einen ausreichend frankierten Umschlag bei.

## Beteiligungsbericht der Großen Kreisstadt Radebeul

### für das Geschäftsjahr 2010

**Dem Stadtrat wurde in seiner Sitzung am 21.12.2011 der Beteiligungsbericht für das Geschäftsjahr 2010 gem. § 99 Abs. 1 Sächs-GemO vorgelegt.**

Der Beteiligungsbericht 2010 wird in der Zeit **vom 6.1. bis 17.1.2012** öffentlich ausgelegt. Die Einsichtnahme kann während der Geschäftszeit im **Rathaus, Pestalozzistraße 6, Zimmer 18** erfolgen.

Weiterhin ist ab 6.1.2012 der Beteiligungsbericht auch auf der Internetseite der Großen Kreisstadt Radebeul veröffentlicht.

*Bert Wendsche, Oberbürgermeister*

## Fertigstellung der Schmutzwassersammler

### Friedewaldweg, Buschweg und Andreas-Hofer-Straße 22, 24, 26, 33, 29

Die Neuverlegung des Kanals im Friedewaldweg, Buschweg und Andreas-Hofer-Straße 22, 24, 26, 33, 29 ist abgeschlossen.

Entsprechend § 4 (1) und (2) der Abwasser-satzung der Stadt Radebeul vom 19.4.2006 wird damit für die Eigentümer bebauter Grundstücke, auf denen Abwasser anfällt, die Anschluss- und Benutzungspflicht der öffentlichen Schmutzwasseranlage wirksam.

Die Einleitung der in den Grundstücken anfallenden Schmutzwässer hat **bis spätestens 31.12.2012** zu erfolgen.

Ausgenommen von der Anschlussverpflichtung ist Niederschlagswasser, dieses ist nachweislich im Grundstück zu versickern.

**Der Anschluss an den öffentlichen Kanal ist genehmigungspflichtig.**

Die Einleitgenehmigung ist bei der Wasserversorgung und Stadtentwässerung Radebeul GmbH zu beantragen.

Dem Antrag sind ein Lageplan und ein Längsschnitt der Grundstücksentwässerungsanlage beizufügen.

*Olaf Terno, Geschäftsführer*



# Öffentliche Bekanntmachung

## I. Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2012

Die in der Haushaltsatzung 2011 festgesetzten Hebesätze von

- 300 v. H. für Grundsteuer A und
- 400 v. H. für Grundsteuer B

behalten gemäß § 78 Abs. 1 Ziff. 2 SächsGemO vorläufig auch für das Kalenderjahr 2012 ihre Gültigkeit. Für diejenigen Steuerschuldner, die für das Kalenderjahr 2012 die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben, wird aufgrund von § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG) die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2012 durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt.

Für die Steuerschuldner treten mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre. Ein schriftlicher Steuerbescheid ergeht nur, wenn Änderungen in der sachlichen oder persönlichen Steuerpflicht eintreten.

## Zahlungsaufforderung

Die Steuerschuldner werden gebeten, die Grundsteuer für 2012 entsprechend dem im letzten schriftlichen Grundsteuerbescheid festgesetzten Jahresbetrag zu entrichten. Die Grundsteuern werden wie folgt fällig:

- a) am 15. Mai, wenn der Jahresbetrag 15,00 € nicht übersteigt;
- b) am 15. Mai und 15. November je zur Hälfte, wenn der Jahresbetrag 30,00 € nicht übersteigt;
- c) am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November zu je einem Viertel, wenn der Jahresbetrag 30,00 € übersteigt
- d) am 1. Juli der Gesamtjahresbetrag, wenn ein entsprechender Antrag bereits vorliegt.

## II. Zahlungsaufforderung zur Hundesteuer 2012

Auf der Grundlage der Hundesteuersatzung der Stadt Radebeul vom 26.11.2008 bleibt die Festsetzung der Hundesteuer im Jahr 2012 gegenüber dem Vorjahr unverändert. Die Hundesteuer 2012 ist jeweils am **15. Februar 2012**,

**15. Mai 2012, 15. August 2012 sowie am 15. November 2012** zu je einem Viertel des Jahresbetrages fällig.

Auf Antrag gewährte einmalige Zahlung des Jahresbetrages der Hundsteuer am 1. Juli bleibt weiterhin bestehen. Es wird darauf hingewiesen, dass die Anträge für Steuerermäßigung bzw. -befreiungen vor Beginn eines jeden Kalenderjahres neu zu stellen sind.

## III. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese durch öffentliche Bekanntmachung bewirkten Steuerfestsetzungen kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Radebeul einzulegen.

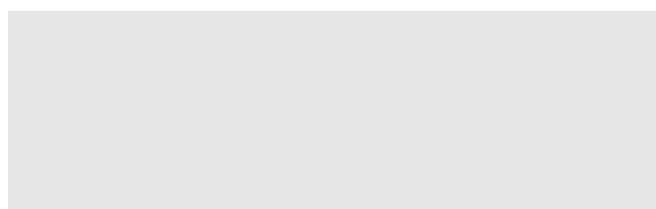
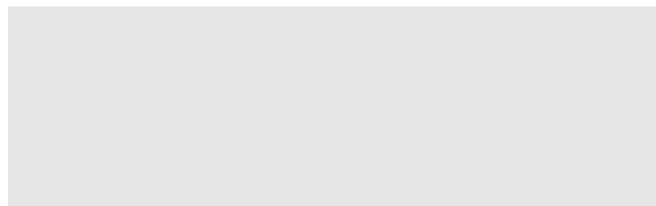
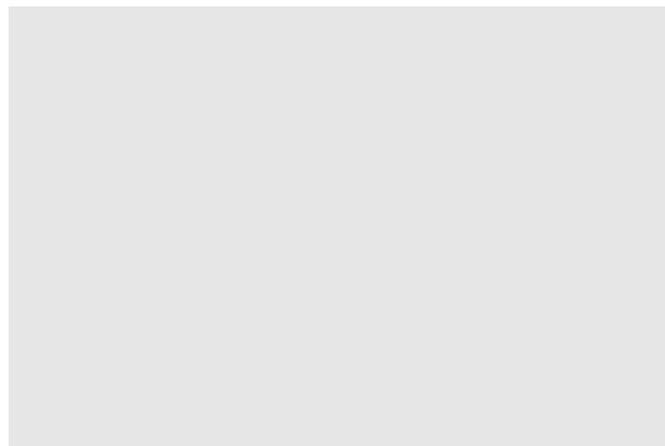
Bert Wendsche, Oberbürgermeister

# Vergaben der Stadtverwaltung Radebeul

Auftragsgegenstand	gewähltes Vergabeverfahren	Name und Sitz der Firma	Auftragswert in Euro (brutto)
Umnutzung Bahnhof Radebeul Ost Maurer-, Putz- und Betonarbeiten	Öffentliche Ausschreibung § 3 Absatz 1 VOB/A (2009)	Diebau Baugesellschaft mbH, Austraße 1 – 3 08371 Glauchau	108.224,27
Ersatzbeschaffung Hardware für die Stadtverwaltung Radebeul	Öffentliche Ausschreibung § 3 Absatz 1 VOL/A (2009)	NetConsult Dr. Franke GmbH Beckerstraße 22 09120 Chemnitz	30.777,68
Sanierung Inselbad im Bilzbad Los 6.1 Außenanlagen	Beschränkte Ausschreibung § 3 Absatz 3 Ziff. 1 Buchstabe a VOB/A (2009)	Böhme GmbH Garten- und Landschaftsbau Am Spitzberg 5 01728 Bannewitz, OT Possendorf	62.278,68

Anzeige

Anzeigen



## Stadtwerke Elbtal

»Energie und Geld sparen«

»Energie und Geld sparen«, das ist das Motto der gemeinsamen Initiative der Schornsteinfegermeister aus Radebeul und Coswig und den Stadtwerken Elbtal. Am 10.11.2011 wurden die Kooperationsvereinbarungen zwischen den Schornsteinfegern und den Stadtwerken Elbtal unterzeichnet. Die Schornsteinfegermeister: Olaf Golatowski, Thomas Kuntke, Owe Nitsche, Uwe Herschel und Ulf-Henner Schubert bieten den Stadtwerke-Elbtal-Kunden verschiedene Beratungspakete zur effizienten Nutzung von Energie an. Das Beratungsspektrum reicht von der Erstberatung »Wie modernisiere ich mein Haus energieeffizient?«, über den Heizungscheck »Wie kann ich mit meiner Heizungsanlage sparen?« bis zur Berechnung des Solarertrages.

Die Stadtwerke Elbtal unterstützen die Beratung durch den Schornsteinfeger mit einem Energieeffizienz-Bonus von 20,00 € für alle Stadtwerke-Elbtal-Kunden. Durch die gemeinsame Initiative sollen Kunden der Stadtwerke Elbtal aktiv unterstützt werden, nachhaltig Kosten zu sparen und einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten.

Der Antrag für den Energieeffizienz-Bonus ist ganz einfach: Sprechen Sie Ihren Schornsteinfeger an, schicken Sie eine E-Mail an Energiepartner@schornsteinfeger-radebeul.de oder rufen Sie **kostenfrei** an unter 0800/770 26 51. Weitere Informationen finden Sie auch im Internet unter [www.stadtwerke-elbtal.de/beratung](http://www.stadtwerke-elbtal.de/beratung).

Die Partnerschaft mit den Schornsteinfegermeistern erweitert das bestehende Netzwerk mit Handwerk und Gewerbe vor Ort.

**Übrigens:** Für unsere Öko-Fans verlängern wir die Preisgarantie von FairUmwelt und FairÖko bis 31.12.2012. Mit den SWE-Produkten aus 100 % Wasserkraft unterstützen Sie eine nachhaltige und regenerative Stromerzeugung, auch ohne den Stromanbieter zu wechseln.



## Winterferien

Langeweile – Fehlanzeige

Erlebnisreiche Winterferien-Abenteuer vom **12. 2. bis 18. 2. 2012 und vom 19. 2. bis 25. 2. 2012** hat die »Grüne Schule grenzenlos« für Kinder von 7 bis 16 Jahren parat. Beim Skifahren, Rodeln, Motorschlitten fahren, Basteln ist es ein Leichtes neue Freunde zu gewinnen.

Der Besuch eines Erlebnisbades sowie eine Schlittenfahrt mit Huskys umrahmen das Programm, welches aus vielen weiteren spannenden Aktivitäten wie Inline-Skaten, Fackelwanderung, Tischtennis, Disco und den Besuch eines Kinos besteht und somit zu einer unvergesslichen Ferienwoche für die Kinder wird. Für 13- bis 16-jährige existiert ein Extraprogramm mit separaten Ausflügen.

Informationen gibt es im Internet auf [www.gruene-schule-grenzenlos.de](http://www.gruene-schule-grenzenlos.de) oder per Telefon unter 037320/801 70.

Meißner Straße 152  
01445 Radebeul  
Telefon 0351/89 54 120

Tourist-Information

RADEBEUL

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Fr. 10.00 – 16.00 Uhr

### Veranstaltungshöhepunkte 2012 in Radebeul

31.03.	6. Kultur- und Museumsnacht
14.04.	Kultur- und Kneipennacht Altkötzschenbroda
21./22.04.	Sächsischer Mt. Everest Treppen Marathon
17. 05.	Countryfrühschoppen im Karl-May-Museum – Der Prolog zum Karl-May-Fest
18. – 20.05.	Karl-May-Festtage im Lößnitzgrund
01.06.	Kindertag auf dem Dorfanger Altkötzschenbroda
09./10.06.	Tag des offenen Weinberges der Radebeuler Steillagenwinzer
23.06.	Sommernachtsball auf Schloss Wackerbarth
01.07.	Parkschoppenfest auf Schloss Wackerbarth
08.07.	Radebeuler Kasperiade in Altkötzschenbroda
25./26.08.	Tage des offenen Weingutes entlang der Sächsischen Weinstraße
08.09.	Familihtag im Karl-May-Museum
08./09.09.	Federweißerfest auf Schloss Wackerbarth
15./16.09.	Schmalspurbahnfestival der Lößnitzgrundbahn
21. – 23.09.	Herbst- und Weinfest mit Internationalem Wandertheaterfestival
06./07.10.	Hoflößnitzer Weinfest mit historischem Winzerumzug
24./31.10.	Kindermuseumsnacht im Karl-May-Museum
03./04.11.	Radebeuler Grafikmarkt
01./02.12.	Familienweihnachtsmarkt in Altkötzschenbroda
08./09.12.	
15./16.12.	

Anzeige



### Stadtbibliothek Radebeul

Ledenweg 2, Tel. 0351/8 36 36 30 · Sidonienstraße 1 c, Tel. 8 30 52 32  
Mo., Di., Mi. und Freitag 9.00–19.00 Uhr, Do. geschlossen

**Montag, 9. Januar 2012, 17.30 Uhr, Bibliothek Ost**  
Das Senioretheater »Q 10« der Landesbühnen Sachsen zu Gast in der Veranstaltungsreihe »Gespräche über Literatur«  
»Ich möchte die einfachen Worte sagen« – Hommage an Eva Strittmatter (1930 – 2011)

Die »Gespräche über Literatur« sind eine Veranstaltungsreihe, die unter Federführung des Kulturvereins Stadtbibliothek Radebeul e.V. monatlich stattfinden. Diesmal – zum Jahresauftakt – ganz anders als gewohnt: zu Gast ist das Senioretheater der Landesbühnen Sachsen mit einer szenischen Lesung aus Gedichten und Texten der am 3. Januar 2011 verstorbenen Dichterin Eva Strittmatter.

Veranstaltung des Kulturvereins der Stadtbibliothek Radebeul e.V.

**Mittwoch, 11. Januar 2012, 17.00 und 20.00 Uhr, Bibliothek Ost**

Literaturkino: »Bürgschaft für ein Jahr« (DDR 1981, 102 min.)  
Nach dem gleichnamigen Buch von Tine Schulze-Gerlach  
Seit der Scheidung kommt die U-Bahn-Wäscherin Nina mit dem Leben nicht mehr klar. Sie will ihren drei Kindern eine gute Mutter sein und einer geregelten Arbeit nachgehen, aber dann flieht sie aus ihrer Tristesse, sucht die Unterhaltung und ihr eigenes Vergnügen.

So vernachlässigt sie Mireille, Jaqueline und René über Jahre. Jaqueline und René sind bereits verhaltensgestört, sie suchen keinen Kontakt zu anderen, zeigen kaum Gefühle. Früh erlebten sie den betrunkenen Vater, die instabile Mutter, Streitereien, Gewalttätigkeiten und wachsen in einer Atmosphäre von Angst und Bedrängnis auf. Als das Jugendamt Nina das Sorgerecht entzieht, bürgen zwei Schöffen für sie und die Kinder. Doch die erfahrene Schöffin weiß: »Menschen wie Nina kann man nicht ändern, man kann sie nur akzeptieren.«

**Wir zeigen den Film in Erinnerung an die am 11. Oktober 2011 verstorbene Radebeuler Autorin.**

Veranstaltung des Kulturvereins der Stadtbibliothek Radebeul e.V.

**Laufende Ausstellung:**

Stadtbibliothek Radebeul Ost, Sidonienstraße 1 c  
»Facetten – Malerei, Zeichnung, Skulptur«  
Gezeigt werden Arbeiten von Sabine Quellmalz, Weinböhl  
Veranstaltung des Kulturvereins der Stadtbibliothek Radebeul e.V.

## Standardtermine im Mohrenhaus

montags	15.30 Uhr	Kinder- und Jugendzirkus Sanro in der Turnhalle Am Waldpark
dienstags	10.00 Uhr 16.00 Uhr	Spielecafé im Jugendtreff Kinder- und Jugendzirkus Sanro
donnerstags	15.00 Uhr 16.30 Uhr	Streunernachmittage für Kinder Kinder- und Jugendzirkus Sanro in der Turnhalle im Luisenstift
freitags	14.30 Uhr	Capoeira für Kinder ab 7 Jahre in der Turnhalle Am Waldpark

**Sonstige Veranstaltungen:**

28. Januar 2012, 10.00 bis 16.00 Uhr:  
»Familienzirkus« in der Turnhalle Am Waldpark  
Welche Familie studiert die besten Kunststücke ein?  
15.00 Uhr große Präsentation

**Vorankündigung:**

21. Februar 2011, 14.00 bis 18.00 Uhr  
Buntes Faschingstreiben für Alt und Jung im Jugendtreff

**Wir bieten auch Winterferiencamp an!** Informationen unter:  
www.kinderschutzbund-radebeul.de, Telefon 0351/ 8 30 52 29



### Stadtgalerie Radebeul

Altkötzschenbroda 21 · Telefon 0351/83 11-600, -626 · Fax -633  
galerie@radebeul.de, geöffnet: Di., Mi., Do., So. 14.00 – 18.00 Uhr

**Ausstellungseröffnung**

»Guckkästen, Prinzessinnen und Mörder«  
Exponate aus dem Schaffen der Radebeuler  
Kostüm- und Bühnenbildnerin Ulrike Kunze  
Einführungsbeiträge : Prof. Axel Richter (Graz),  
Dietrich Kunze (Niederau)  
am 20. Januar 2012 um 19.30 Uhr

**Ausstellung**

»Guckkästen, Prinzessinnen und Mörder«  
Exponate aus dem Schaffen der Radebeuler  
Kostüm- und Bühnenbildnerin Ulrike Kunze  
vom 20. Januar bis 4. März 2012

**Diskussionsforum**

»(Basis)Kultur im Dialog«  
am 31. Januar 2012 um 19.00 Uhr

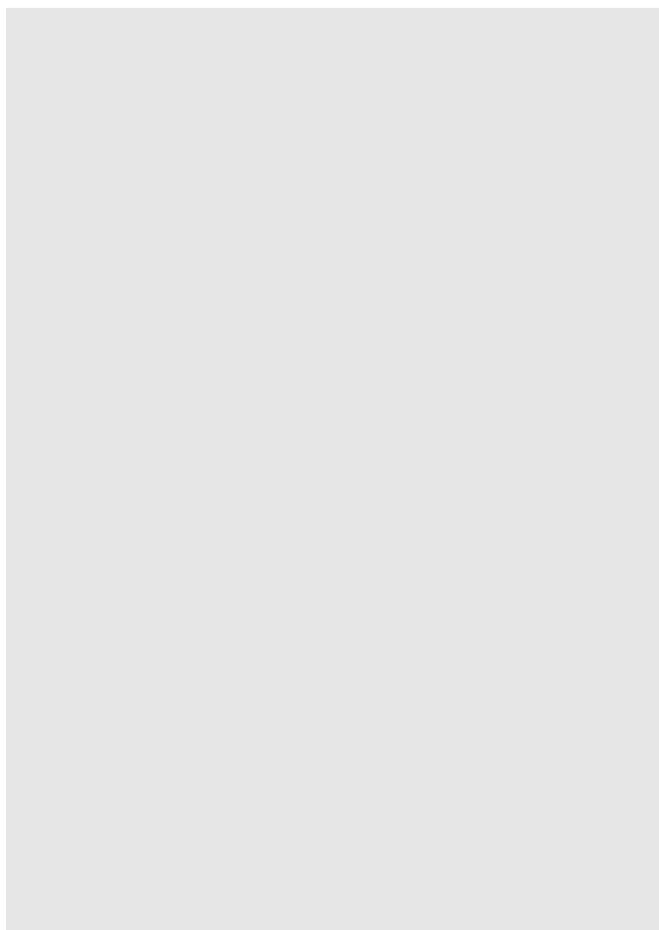
**Ausstellungseröffnung**

Eckhard Kreibich  
»Es ist meine Welt«, Fotografie  
Galerie im Technischen Rathaus, Pestalozzistraße 8  
am 17. Januar 2012 um 19.00 Uhr

**Ausstellung**

Eckhard Kreibich  
»Es ist meine Welt«, Fotografie  
Galerie im Technischen Rathaus, Pestalozzistraße 8  
vom 17. Januar bis 10. April 2012

Anzeige



## Freizeitzentrum Rosenhof

Winzerstraße 8, Radebeul, Telefon 8 38 70 33

Die erste Januarwoche haben wir aus organisatorischen Gründen noch geschlossen! Wir öffnen unsere Türen wieder ab dem 10. Januar 2012

Dienstag:	16.00 Uhr	Mädchen-Tanzgruppe
Mittwoch:	14.00 Uhr	Kinder-Chor der Musikschule
Donnerstag:	15.00 Uhr	Töpfern
	16.00 Uhr	Zeichenkurs der Jugendkunstschule
Freitag:	14.00 Uhr	Digitale Musikproduktion

### Und sonst...

Offener Treff für Kinder und Jugendliche Dienstag bis Freitag ab 13.00 Uhr zum Quatschen, Spielen, Basteln und für sonstige spontane Aktivitäten mit unseren Mitarbeitern. Hier ist viel Platz für euch.

Draußen könnt ihr im Riesentrampolin rumtoben, Tischtennis, Basketball, Volleyball und Fußball spielen! Im Haus könnt ihr basteln, kickern, Airhockey oder Computer spielen. Auch kleine und große Leseratten sind in unserer eigenen Bibliothek ausreichend versorgt. Also, kommt einfach rein und schaut, wie ihr eure Zeit bei uns verbringen möchtet!

### Für Jung und Alt – Mehrgenerationenangebote:

Dienstag:	11.00 Uhr	Englisch für Anfänger
	18.00 Uhr	Frauen-Sportgruppe
	19.30 Uhr	Line-Dance
	20.00 Uhr	Jung & Alt singt, Chorgruppe
Mittwoch:	10.45 Uhr	Senioren-Englisch
	16.00 Uhr	Kita-Treff
	19.30 Uhr	Line-Dance
Donnerstag:	19.00 Uhr	Line-Dance
	20.00 Uhr	Töpfern
Sonntag:	16.00 Uhr	Line-Dance
	18.00 Uhr	Line-Dance



## Musikschule des Landkreises

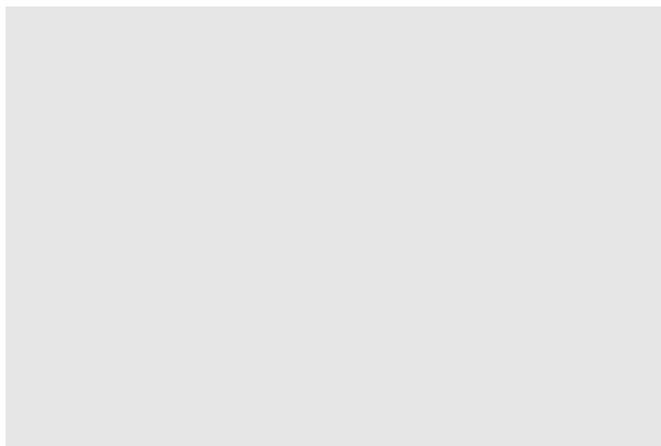
Dürerstraße 1 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 70-91  
Telefax 0351/8 30 70-45 · www.musikschule-landkreis-meissen.de

**Donnerstag, 12. Januar 2012, 18.00 Uhr**  
Musizierstunde, Musikschule Dürerstraße 1

**Donnerstag, 19. Januar 2012, 18.30 Uhr**  
Musizierstunde, Krankenhauskapelle Radebeul

**Dienstag, 24. Januar 2012, 18.15 Uhr**  
Musizierstunde, Musikschule Dürerstraße 1

Anzeige



## Landesbühnen Sachsen

Meißner Straße 152 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/895 4214  
Theaterkasse: Mo. 10 – 13 Uhr · Di. bis Fr. 10 – 18 Uhr · Sa. 11 – 14 Uhr

Mo. 02.01.	19.00 Uhr	Neujahrskonzert	
Do. 05.01.	19.30 Uhr	Eugen Onegin	
Fr. 06.01.	20.00 Uhr	Carmen	
Sa. 07.01.	19.30 Uhr	Die drei Schwestern	
So. 08.01.	19.00 Uhr	Die drei Schwestern	Theaterpredigt
Do. 12.01.	19.30 Uhr	Der Graf von Luxemburg	
Sa. 14.01.	20.00 Uhr	Arsen und Spitzenhäubchen	
So. 15.01.	15.00 Uhr	Der Graf von Luxemburg	
Mi. 18.01.	19.30 Uhr	Dracula – Das Musical	
Fr. 27.01.	10.00 Uhr	Guten Morgen Russland	Schülerkonzert
Sa. 28.01.	19.00 Uhr	3. Sinfoniekonzerte	
So. 29.01.	11.00 Uhr	GLORIOUS!	Matinee
	17.00 Uhr	3. Sinfoniekonzert	



## ELBLAND-FORUM e.V.

Energieleitstelle Radebeul · Hellerstraße 23 · 01445 Radebeul  
Tel. 0351/4 38 88 84 · www.energieleitstelle.biz · www.elbland-forum.de

### Energiestammtisch Elbland

»Herausforderung Speichermöglichkeiten – Visionen zur künftigen Energietechnik«

Informieren Sie sich über Möglichkeiten und Grenzen heutiger Speichertechnologien und diskutieren Sie mit.

Wann: **Dienstag, 10. Januar 2012, um 19.00 Uhr**

Wo: Hellerstraße 23, Radebeul Ost

Geschäftsstelle des ELBLAND-FORUM e.V.

Referent: Falk Rosenlöcher, Brunel GmbH

### Smart Meter – intelligente Stromzähler

Seit 2010 hat jeder Verbraucher das Recht, von seinem Stromversorger den Einbau eines intelligenten Zählers (Smart Meter) zu verlangen. Für Neubauten und bei größeren Sanierungen ist der Einbau seit Januar 2010 Pflicht, wenn dies technisch machbar und wirtschaftlich zumutbar ist. Die Zähler sind mit einer Software ausgestattet, die zeitnah angibt, wie viel Strom zu welcher Tageszeit verbraucht wird. Das digitale Smart Meter übermittelt per Internet den aktuellen Stromverbrauch des angeschlossenen Haushalts an dessen Stromversorger. Der Kunde kann über Internet nach Eingabe seines Passworts auch jederzeit seine Stromverbrauchsdaten abrufen und hat damit die Möglichkeit, seinen Verbrauch zu gestalten und eventuelle Stromfresser im Haushalt aufzuspüren.

Ziel ist es, den Stromkunden je nach Tageszeit unterschiedlich hohe Stromtarife anzubieten und so den sparsamen Stromverbrauch zu fördern. Seit dem 30.12.2010 sollen Energieversorger lastvariable oder tageszeitabhängige Stromtarife anbieten, aber das ist bei den wenigsten der Fall. In der Praxis fehlen einheitliche Standards, Fragen der Datensicherheit sind noch ungelöst. Viele erfüllen nur die gesetzlichen Minimalanforderungen in Form eines teuren Hoch- und eines billigeren Niedertarifs. Die Kosten für den Einbau eines intelligenten Zählers trägt der Netzbetreiber, der Kunde zahlt eine entsprechende Monatsmiete. Bei Altbauten ist der Einbau grundsätzlich möglich und noch freiwillig, wobei hier meist der Verbraucher die Installationskosten trägt.

Pilotversuche zeigen, dass 5 bis 10% Senkung des Stromverbrauchs realistisch sind, wobei größere Haushalte auch größere Einsparpotentiale haben. Ein Smart Meter selbst spart keinen einzigen Cent, es zeigt nur den Verbrauch an. Durch gezielte Änderung des Verbraucherverhaltens und/oder die Nutzung effizienter Geräte lassen sich der Stromverbrauch und Kosten beeinflussen.

[www.energieleitstelle.biz](http://www.energieleitstelle.biz)

## Aktionsprogramm Kindertagespflege

### Neues Fortbildungsprogramm Kindertagespflege

Die Beratungs- und Vermittlungsstelle für Kindertagespflege hat für das erste Halbjahr 2012 wieder ein abwechslungsreiches Fortbildungsprogramm für Tagesmütter und -väter entwickelt. Abendseminare zum Beispiel zur Gesprächskultur mit Kindern, Kurse zu einer selbstbehauptenden Kommunikation mit Eltern, kreative Wochenendveranstaltungen oder der Elternstammtisch zum Thema Impfen, laden ein, um das Wissen zu pädagogischen Fachthemen zu vertiefen und zu erweitern. Angebote bis März werden durch das bundesweite Aktionsprogramm Kindertagespflege gefördert. Die Veranstaltungsinhalte und Termine sind im neu erschienenen Programmheft des Familienzentrums zu finden. Informationen: Beratungsstelle 0351/8 39 73 23

### Tagesmüttertreff startet wieder

Nach der Weihnachtspause treffen sich interessierte Tagesmütter/-väter aus Radebeul und Umgebung wieder im Familienzentrum zur monatlichen Informations- und Austauschrunde. Unter der Leitung von Barbara Plänitz und Britta Schöne von der Beratungs- und Vermittlungsstelle Kindertagespflege gibt es wieder Aktuelles und Neues für 2012. Termine: Dienstag, 3. Januar u. Mittwoch, 4. Januar jeweils 19.00 Uhr.

### Kreative Fortbildung für Tagesmütter und -väter

»Wunderwerke aus Papier«

Das Familienzentrum MGH lädt am 14. Januar 2012 von 9.00 bis 15.00 Uhr alle Tagesmütter und -väter, aber auch interessierte Eltern zu einem kreativen Workshop mit der Puppenspielerin Karla Wintermann ein. Aus Kartonage, Seidenpapier und Farben sollen für den Alltag einfache Figuren gebaut und deren wesentliche Bewegungen kennen gelernt werden. Es werden Anregungen für die kreative Arbeit mit Kindern vermittelt. Kosten: 20,00 €. Information: 0351/8 39 73 23

### Fortbildung für Tagesmütter zur Gesprächsführung

Elterngespräche – ja bitte! Viele Tagesmütter/-väter machen die Erfahrung, dass es ihnen schwer fällt, ihre Belange gegenüber den Eltern anzusprechen. Dies ist auch nicht einfach, da die Eltern der Tageskinder gleichzeitig »Arbeitgeber« sind. Das Weiterbildungsangebot am 21. Januar 2012 von 9.00 bis 16.00 Uhr will zeigen, wie es trotzdem gelingen kann, auch in Konfliktsituationen nicht sprachlos zu werden und mit den Eltern nach gemeinsamen Lösungen zu suchen. Bitte anmelden: 0351/8 39 73 20. Kosten: 20,00 €

### Wochenendseminar zur selbstbehauptenden Kommunikation

Eine gute Beziehung zwischen der Tagesmutter und den Eltern trägt wesentlich zu aller Zufriedenheit bei. Ebenso ist es für Tagesmütter/-väter wichtig, eigene Interessen zu vertreten. Deshalb möchte das MGH Familienzentrum ein zweitägiges Seminar anbieten, bei dem Kindertagespflegepersonen Ihre Kompetenzen dafür erweitern können. Die Sichtweise in diesem Seminar ist geprägt durch das humanistische Menschenbild von Carl Rogers. Es geht darum, zu verstehen, bei wem das Problem liegt. Im Seminar werden die Gründe für das Misslingen und Missverstehen in Gesprächen aufgezeigt. Das Seminar unter der Leitung von Anke Wegener-Sorge beginnt am 21. Januar, 9.00 Uhr und wird am 4. Februar 2012 fortgeführt. Bitte anmelden: 0351/8 39 73 23

### Treffpunkt Eltern: Thema »Impfen«

Impfungen können vor Krankheiten schützen – aber auch Nebenwirkungen haben. Für alle, die sich fragen, welche Impfungen wirklich notwendig sind, gibt es an diesem Abend sachkundigen Rat und Entscheidungshilfen. Ein umfassender Überblick über mögliche Impfungen, sodass jeder entscheiden kann, welche Impfungen er für sich selbst oder seine Kinder als sinnvoll erachtet, wird von Frau Dr. Pia Inter (Kinderärztin) dargestellt. Eltern und weitere Interessenten sind zum Elterntreff am Mittwoch, den 25.1.2012 von 20.00 bis 22.00 Uhr ins Familienzentrum Radebeul herzlich eingeladen. Der Elterntreff wird im Rahmen des bundesweiten Aktionsprogramms Kindertagespflege gefördert. Information: 0351/8 39 73 20

### Kindertagespflege als Alternative zur Krippe, Informationsabend

Die Vereinbarkeit von Familie und Beruf stellt für viele Eltern eine große Herausforderung dar. Kinderbetreuung in Tagespflege gewinnt als gleichwertige Alternative, vor allem für die Kleinsten bis zum dritten Lebensjahr, zunehmend an Bedeutung. Die Beratungs- und Vermittlungsstelle für Kindertagespflege berät sowohl Eltern als auch künftige Tagesmütter/-väter zu allen Fragen der Kindertagespflege. Zum Informationsabend am Dienstag, den 31. Januar 2012 um 18.00 Uhr wird diese Betreuungsform und ein Tagesablauf in der Kindertagespflege vorgestellt. Frauen und Männer, die gern mit Kindern zusammen sind und sich eine Tätigkeit als Tagesmutter/-vater oder auch als Ersatz-tagesmutter/-vater vorstellen können sind ebenso eingeladen.

Barbara Plänitz von der Beratungs- und Vermittlungsstelle, Martina Kirsche vom Verein SONNENAU Kinderbetreuung in Tagespflege Dresden e.V. und erfahrene Tagesmutter sowie Grit Weinthaler vom Kreisjugendamt Meißen beantworten Fragen zu diesem Thema. Infos zum Orientierungskurs für Tagesmütter/-väter, welcher im März 2012 beginnt, werden ebenfalls vermittelt.

Termin: Dienstag, 31. Januar 2012, 18.00 Uhr  
Information unter Telefon: 0351/8 39 73 23

Jeannette Kunert, pädagogische Mitarbeiterin  
Aktionsprogramm Kindertagespflege  
Telefon 0351/8 39 73 24



### Volkshochschule im Landkreis Meißen e.V.

Bernhard-Voß-Straße 27 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 47 76  
www.vhs-lkmeissen.de · heduschka@vhs-lkmeissen.de

Kurs-Nr.	Kurstitel	Datum
11H3212	BBP meets Fatburner	04.01.
11H5330	Tabellen und Zahlen im Griff mit Excel	05.01.
11H5359	Suchmaschinenoptimierung (Marketing)	06.01.
12F4438	Quedarse en forma	09.01.
11H5325	Texte und Briefe gestalten mit Word	09.01.
11H5340	Präsentationen mit PowerPoint	09.01.
11H2574	Das Fotostudio	10.01.
12F2557	Lust auf Stricken und Häkeln?	10.01.
12F2502	Acrylmalerei 1: Form & Farbe	10.01.
12F4639	English Refresher B1	10.01.
11H5637	Lohn und Gehalt up-to-date 2012	10.01.
11H113	»Nur die Werke triumphieren!«, Franz Marc	11.01.
12F2510	Zeichnen Grundkurs	11.01.
11H5632	Finanzbuchführung am PC mit DATEV	11.01.
12F2521	Einführung in die Tiefdrucktechnik	12.01.
12F4721L	Tschechisch für Fortgeschrittene	12.01.
12F4712L	Tschechisch für Anfänger	12.01.
11H5358	Onlineshop einfach selbst erstellen	12.01.
11H5372	Zeichnen mit AutoCAD Kompaktkurs	13.01.
11H2570	Die fotografischen Gebiete	14.01.
11H387	Hexenküche	14.01.
12F2503J	Wie malt man eigentlich?, Malkurs für Kinder	16.01.
11H5320	Texte und Briefe gestalten mit Word	16.01.
12F4428L	Spanisch auf die andere Tour	17.01.
11H5631	Finanzbuchführung up-to-date 2012	19.01.
11H5366	Der Schnitt macht den Film	20.01.
11H5651	Fortbildung zum Bildungsauftrag	20.01.
11H3142	Tai Chi Chuan - Qi Gong - Schnuppertag	21.01.
11H114	Weltstadt der Kunst: Venedig	26.01.
12F4401	Spanisch Grundstufe I / 2.Semester	26.01.
11H2556	Workshop Flechten mit Peddigrohr	28.01.
11H350	Kleine Farb- und Stilberatung	28.01.
12F4601B	Englisch Grundstufe I / 2.Semester	31.01.

Das neue Programmheft der Volkshochschule im Landkreis Meißen e.V. für das Sommersemester 2012 erscheint Mitte Januar 2012. Besuchen Sie auch unsere neue Homepage unter [www.vhs-lkmeissen.de](http://www.vhs-lkmeissen.de)



## Volkssternwarte Radebeul

Auf den Ebenbergen 10 a · 01445 Radebeul · Telefon 0351/8 30 59 05  
www.sternwarte-radebeul.de · peschel@sternwarte-radebeul.de

### Sonnabend, 7. Januar 2012, 20.00 Uhr

»Die Sterne 2012«

Im Planetarium erleben Sie einen Ausblick auf die Himmelsereignisse des neuen Jahres. Dabei zeigen wir Ihnen den aktuellen Sternhimmel, die Positionen der Planeten und des Mondes, ergänzt durch die neuesten Bilder und Informationen aus der Wissenschaft. Außerdem werden die Konstellationen und besonderen Himmelsereignisse für 2012 näher vorgestellt.

### Donnerstag, 12. Januar 2012, 20.00 Uhr

»Workshop für Beobachtungseinsteiger Teil 1«

*Welches Fernrohr ist das richtige?*

Welches Fernrohr soll ich kaufen? Was kann ich mit meinem Fernrohr sehen? Einführung in die verschiedenen optischen Systeme, deren Unterschiede und Anwendungsgebiete für die astronomische Beobachtung. Es wird gezeigt, wie das Fernrohr richtig aufgestellt wird und auf welche Komponenten besonders zu achten ist.

### Sonnabend, 14. Januar 2012, 20:00 Uhr

»Die Sterne lügen nicht ... sie schweigen!«

Der Titel der neuen Planetariumsshow entstammt einem Zitat von Friedrich Schiller. Wir wollen fragen, wo die Hintergründe für den modernen Astrologieboom liegen, wie Astrologen zu ihren Aussagen kommen und was Horoskope mit dem tatsächlichen Sternhimmel überhaupt zu tun haben. Viele Antworten ergeben sich durch die Betrachtung der tausende Jahre alten Geschichte der Sternkunde. Unser neuer Projektor ist geradewegs prädestiniert für den Blick in die Zukunft und Vergangenheit.

### Mittwoch, 18. Januar 2012, 20.00 Uhr

»Workshop für Beobachtungseinsteiger Teil 2«

*Orientierung am Sternhimmel*

Sie kennen vielleicht den Großen Wagen oder den Orion. Doch wie findet man ein Objekt, welches man beobachten möchte, wenn es mit bloßem Auge nicht zu sehen ist? Welche Hilfe gibt es z.B. im Internet. Welche kostenlosen Programme stehen für die Orientierung am Sternhimmel zur Verfügung?

### Donnerstag, 19. Januar 2012, 20.00 Uhr

»Pink Floyd – The Wall«

Die britische Rockband Pink Floyd entstand Mitte der sechziger Jahre. 1979 erschien ihr wohl größtes Album: The Wall. Erzählt wird die Geschichte eines jungen Mannes, der sich nach dem Verlust seines Vaters und der erdrückenden Liebe seiner Mutter in Drogen und Alkohol verliert. Er schottet sich ab und errichtet um sich eine Mauer, die ihn vor weiteren Schmerzen schützen soll. Lehnen Sie sich zurück und genießen Sie 66 Minuten lang diesen Meilenstein der Rock-Geschichte in einer aufregenden 360 Grad Visualisierung von Starlight Productions.

### Sonnabend, 21. Januar 2012, 20.00 Uhr

»Revontulet – Lichter des Himmels« Eine Reise zu den Polarlichtern

Revontulet so nennen die finnischen Sami das Nordlicht nach dem alten Glauben. Auch heute spielen die Lichter am Himmel eine heraus-

ragende Rolle in der nordischen Musik, Literatur und Mythologie. Alexander von Humboldt war einer der ersten, der Polarlichter auf seinen Reisen durch Sibirien wissenschaftlich untersuchte. Folgen Sie uns im Planetarium auf eine Reise gen Norden, mit naturgetreuen Polarlichtern, Texten Humboldts, und Musik dieser Landschaft.

### Sonnabend, 28. Januar 2012, 20.00 Uhr

»Die Reise zum Anfang der Zeit« Fulldome-Show

Der Blick durch ein Fernrohr ist immer ein Blick in die Vergangenheit. Die größten Teleskope der Menschheit schauen heute in die tiefsten Regionen des Universums, in die Zeit kurz nach dem Urknall vor 13,7 Milliarden Jahren. Im Planetarium erleben Sie diesen Weg zum Anfang der Zeit, verlassen die Erde, besuchen Planeten, bestaunen glitzernde Sternhaufen, durchstreifen bizarre Nebelfelder, verlassen die Milchstraße und erblicken immer weitere Galaxien, deren Licht sich zu Zeiten auf den Weg machte, als es unsere Erde noch nicht gab. Letztendlich erreichen wir den Anfang des Universums, den Punkt, an dem alles begann.



## Karl-May-Museum Radebeul

Karl-May-Straße 5 · Telefon 0351/8 37 30-10 · www.karl-may-museum.de  
Dienstag bis Sonntag von 10.00 bis 16.00 Uhr · Montag geschlossen

### Neue Sonderausstellung (7. Januar bis 29. Februar 2012)

OLD KARA BEN WINNETOU – Karl Mays Werk heiter betrachtet

Am 7. Januar 2012 wird um 11.00 Uhr die neue Sonderausstellung eröffnet. Das Museum zeigt Karikaturen von Peter Klier. Im Museums-laden sind dazu zwei Publikationen des Karl-May-Verlages Bamberg-Radebeul erhältlich.

### Sonntag, 15. Januar 2012, Beginn 15.00 Uhr

»Von Winnetou und Old Shatterhand«

Familiennachmittag mit Großer Häuptling Kleiner Bär

Das Maskottchen des Karl-May-Museums kommt in das Wigwam Old Shatterhands, um am Kaminfeuer Geschichten zu erzählen.

### Freitag, 20. Januar 2012, 18.30 Uhr

Buchvorstellung und Vortrag:

*Dr. Kerstin Beck: Genealogische Forschungswege ... und Ergebnisse*

*Gerhard Klußmeier: Eine neues Buch über Karl May – wie kam es dazu?*

»Karl Mays Reise ins Wendland – Forschungswege und

*Forschungsergebnisse«*

Karl Mays Reise 1898 nach Gartow steht im Mittelpunkt des neuen Buches »Sitz ich im Hotel weltverloren ...«, das der Karl-May-Experte Klußmeier gemeinsam mit der Archäologin Dr. Kerstin Beck herausbrachte und im Karl-May-Museum vorstellt. Eintritt frei.

*Eine Veranstaltung des Fördervereins KMM e.V.*

### Sonnabend, 28. Januar 2012, 18.30 Uhr

»Die Nationalparks im Norden Arizonas – Landschaften und Kulturen im Südwesten der USA«

Vortrag von Jürgen Wüsteney (München)

Unser Fördervereinsmitglied Jürgen Wüsteney aus München präsentiert einen Lichtbildvortrag mit persönlichen Erlebnissen von Reisen im Südwesten der USA, unter anderem in den Grand Canon, Wupatki Nationalpark, Canon de Chelly und das Monument Valley. Eintritt frei.

*Eine Veranstaltung des Fördervereins KMM e.V.*



## Familieninitiative Radebeul e.V.

Altkötzschenbroda 20 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/839730  
Bei Fragen oder Anmeldungswünschen bitte angegebene Tel.-Nr. nutzen.

### Familienzentrum wieder geöffnet

In der ersten Januarwoche öffnet die FAMI wieder ihre Türen mit ersten Angeboten für Jung und Alt. Spiel- und Krabbelgruppen, Shiatsu oder ein gemeinsames Sonntagsfrühstück können besucht werden. Das komplette Programm und auch das Familiencafé starten ab **Montag, den 9. Januar 2012**. Vielfältige Angebote und ein leckerer Mittagstisch stehen wie gewohnt zur Verfügung.

### Sonntagsfrühstück im Café

Zum Sonntagsfrühstück am 8. Januar 2012, von 10.00 bis 13.00 Uhr sind alle eingeladen, die Lust haben, gemeinsam mit Freunden oder anderen Menschen in Ruhe zu frühstücken, während ihre Kinder im Spielzimmer oder im Hof entspannt spielen... Ein guter Start ins neue Jahr 2012. Interessenten müssen sich im Familienzentrum anmelden unter 0351/839730.

### Nähservice

Ab Dienstag, den **10.1.2012, von 16.00 bis 17.00 Uhr** nimmt die Schneiderin Frau Brigitte Alt wieder wöchentlich Änderungsschneidereien entgegen. In ihrer Hand werden kaputte Reißverschlüsse, enge Hosen und lange Hosenbeine gegen ein geringes Entgelt fachmännisch bearbeitet. Informationen unter 0351/839730

### Beratung für Menschen mit Demenz und Angehörige

Sie haben die Diagnose Demenz erhalten und fragen sich wie es weitergehen soll? Die Beratung im Familienzentrum Mehrgenerationenhaus Radebeul soll Ihnen u.a. helfen, Ihr Leben so lange wie möglich selbstbestimmt und selbstständig zu gestalten. Für Angehörige bieten wir Unterstützung, um die hohen Anforderungen, die Betreuung und Pflege an Sie stellen, erfolgreich zu bewältigen.

Frau Eva Helms berät Sie am **10. und 24. Januar 2012**, von 9.00 bis 11.00 Uhr im Familienzentrum Mehrgenerationenhaus Radebeul. Informationen/Anmeldung erbeten unter 0351/839730

### Krisenberatung – bei rechtlichen und finanziellen Problemen

Krisensituationen, insbesondere finanzielle und partnerschaftliche, können den Alltag eines Menschen stark beeinträchtigen. Das Mehrgenerationenhaus Familienzentrum Radebeul bietet in Kooperation mit der Rechtsanwaltskanzlei Andrea Florenz am Mittwoch, **den 11. Januar 2012, ab 19.00 Uhr** Beratungstermine zur Unterstützung und Bewältigung solcher Probleme an. Der Unkostenbeitrag für diesen Abend beträgt 20,00 €. Anmeldung im Familienzentrum unter 0351/839730 ist unbedingt erforderlich.

### Selbsthilfegruppe für Angehörige von Menschen mit Demenz

Die Selbsthilfegruppe für Angehörige Demenzerkrankter trifft sich am **10. Januar 2012, 15.00 Uhr** zum Erfahrungsaustausch im Familienzentrum Mehrgenerationenhaus Radebeul. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Informationen bei Eva Helms unter Tel. 0351/839730

### Themennachmittag Demenz und Pflege

Frau Eva Helms lädt herzlich am **Dienstag, den 16.1.2012, um 16.00 Uhr** ins Familienzentrum Mehrgenerationenhaus ein. An diesem Nachmittag geht es um das Thema »Pflegegeld«. Der Unkostenbetrag beträgt 3,00 € und eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Informationen unter 0351/839730

### ALLEINerziehenden Treff in der Fami

Die Gruppe der ALLEINerziehenden im Familienzentrum treffen sich diesmal am Sonnabend, den **21. Januar 2012, ab 10.00 Uhr** im Familienzentrum Mehrgenerationenhaus Radebeul zum Neujahrsbrunch und Neujahrsausflug.

Informationen und Anmeldungen bei Maria Berg-Holldack unter mbh@familieninitiative.de oder Telefon 0351/839732

### Treff der ausgebildeten Pflegebegleiter

Das erste Treffen der ausgebildeten PflegebegleiterInnen findet am **Dienstag, den 24.1.2012, ab 16.00 Uhr** unter der Leitung von Frau Eva Helms statt. Informationen unter Telefon 0351/839730

### Fototreff im Familienzentrum

Am Donnerstag, den **26.1.2012, ab 19.00 Uhr** trifft sich der Fototreff im Familienzentrum. Informationen unter Telefon 0351/839730

### Familienfrühstück am Dienstag

Zum Familienfrühstück sind alle Menschen eingeladen, die Lust haben mit Freunden bzw. deren Kindern und eben nicht allein zu frühstücken. Vielleicht in der Elternzeit, oder einfach nur so – man kann einfach miteinander ins Gespräch kommen, sich austauschen, sich verabreden – über Kind, Kegel und das Leben gibt es immer etwas zu erzählen ... Dabei ist ein schönes Frühstück mit den Kindern, die anschließend im Spielzimmer oder Hof in Ruhe spielen können ein guter Start in den Tag! **Dienstag, den 31.1.2012, jeweils ab 9.00 Uhr** Informationen im MGH Familienzentrum unter 0351/839730 oder per Mail kontakt@familieninitiative.de

### Winterferien- Programm

In der zweiten Ferienwoche, täglich **vom 20. bis 24. Februar 2012**, von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr erwartet SchülerInnen im Alter von 6 bis 11 Jahren ein buntgemischtes Programm. Geplant sind u. a. am ein Tag zum Batiken, Malen und Gestalten, ein Bowling Tag und ein Ausflug ins Wellenspiel nach Meißen.

Am Dienstag wird der Kinderfasching mit Pauken und Trompeten vorbereitet und am Nachmittag von 15.30 bis 18.00 Uhr gefeiert. Eltern, Großeltern, Tanten, Onkel und Freunde sind herzlich dazu eingeladen! Die Kosten für die Teilnahme am Ferienprogramm reichen von 0 bis 16,00 € pro Kind und Tag und richten sich nach dem entsprechenden Tagesprogramm. Mittagessen wird für 2,00 € täglich angeboten. Anmeldung und ausführlich Informationen im Familienzentrum, Tel. 0351/839730 oder unter [www.familieninitiative.de](http://www.familieninitiative.de)

### Malen und Zeichnen für Senioren & allen Anderen

Der Kurs beginnt am 9.1.2012

Immer montags von 9.00 bis 11.00 Uhr trifft sich eine kleine Gruppe mal- und zeichenbegeisterter Seniorinnen im Familienzentrum Mehrgenerationenhaus Radebeul, um unter »malerischer« Anleitung zu experimentieren und verschiedene bildnerische Techniken, wie Aquarell- und Acrylmalerei, Bleistift und Tuschzeichnungen zu vertiefen. Dabei werden Bildkomposition, Proportion und räumliches Sehen geschult. Zentrale Themen dabei sind: Stilleben, Landschaft und Figur. Beim Umgang mit Farbe und Pinsel, Linie und Stift werden die Teilnehmer unterstützt, ihre eigene künstlerische Bildsprache zu finden. Anmeldung unter 0351/839730

Alle aktuellen Veranstaltungen unter: [www.familieninitiative.de](http://www.familieninitiative.de)

## Kirchenmusik

*in der Lutherkirche*

### Sonntag, 1. Januar, Neujahr, 14.00 Uhr

Johann Sebastian Bach »Weihnachts-Oratorium«, Kantaten 4 – 6

### Freitag, 20. Januar, 20.00 Uhr

Gospelnacht – Eine Christvesper

### Sonnabend, 21. Januar, 17.00 Uhr

Benefizkonzert für den Kinderschutzbund mit dem Orchester der Landesbühnen Sachsen

### Sonnabend, 4. Februar, 16.00 Uhr

»Meinem Gott gehört die Welt...«

Musik zum Zuhören und Mitmachen für kleine und große Leute



## Schloss Wackerbarth

Wackerbarthstraße 1 · 01445 Radebeul · Telefon 0351/89 55-200  
Kartenvorverkauf im Markt, täglich von 9.30 Uhr bis 20.00 Uhr

### »Kulinarische Reisen um die Welt«

7. Januar 2012, Einlass: 19.30 Uhr, Beginn: 20.00 Uhr

*Das Vermächtnis der Maya – Martin Engelmann*

Sieben Reisen führten den Fotografen Martin Engelmann auf den Spuren der Maya quer durch Mexiko, Guatemala, Belize und Honduras. In seiner neuen Foto- und Filmshow berichtet er live von mystischen Prophezeiungen alter Schamanen und zeigt die Schönheiten des einstigen Maya-Reichs.

### Die Wein-Führung

täglich 14.00 Uhr, Sa./So. 12.00, 14.00 und 16.00 Uhr

(und nach Vereinbarung)

Auf unserer Wein-Tour zeigen wir Ihnen in Weinfeld und Weinkeller, was bei der Gärung passiert, wie mit schonendem Ausbau im Barrique die natürlichen Aromen erhalten bleiben und was für den Charakter unserer Weine wichtig ist. Danach erwartet Sie eine Verkostung von drei Weinen.

### »Die Sekt-Führung«

täglich 17.00 Uhr, Sa./So. 13.00, 15.00 und 17.00 Uhr

(und nach Vereinbarung)

Die Sekt-Tour führt Sie durch unsere Sektmanufaktur und erläutert Ihnen die verschiedenen Stufen der Sektherstellung. Das Verfahren der traditionellen Flaschengärung lernen Sie in unserem Rüttelkeller kennen, das Ergebnis erleben Sie bei der anschließenden Verkostung.

### «Historische Führung»

jeden Sonntag (Januar bis März), 14.30 Uhr

Auf der Historischen Führung besichtigen Sie die barocke Schlossanlage und den historischen Park. Auf dieser Zeitreise werden in Geschichten und Anekdoten Persönlichkeiten und bedeutende Ereignisse wieder lebendig. Inklusive 3er Weinprobe.



## Radebeuler Apothekennotdienste

Januar 2012: Die Notdienstbereitschaft erfolgt täglich von 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des Folgetages und im täglichen Wechsel.

01.01.	Adler Apotheke	RL, Moritzburger Straße 13
02.01.	Alte Apotheke	RL, Gellertstraße 18
03.01.	Weinberg Apotheke	DD, Großenhainer Straße 170
04.01.	Kant Apotheke	DD, Hildesheimer Straße 66
05.01.	Elisabeth Apotheke	DD, Leipziger Straße 218
06.01.	Barbara Apotheke	DD, Großenhainer Straße 129
07.01.	Bethesda Apotheke	RL, Borstraße 30
08.01.	Medic Apotheke	DD, Peschelstraße 31
09.01.	Stadt-Apotheke	RL, Bahnhofstraße 19
10.01.	Übigau-Apotheke	DD, Carrierstraße 7
11.01.	Vital-Apotheke	DD, Leipziger Straße 40
12.01.	Apotheke »Weißes Roß«	RL, Straße des Friedens 60
13.01.	Eichen-Apotheke	DD, Königsbr.-Landstraße 92
14.01.	Apotheke am Sachsenbad	DD, Wurzener Straße 4
15.01.	König-Apotheke	DD, Königstraße 29
16.01.	Weintrauben Apotheke	RL, Meißner Straße 147
17.01.	Apotheke am Wilden Mann	DD, Großenhainer Straße 186
18.01.	Apotheke im WTC	DD, Freiburger Straße 35
19.01.	Apotheke Goldener Reiter	DD, Hauptstraße 38
20.01.	Apotheke im Kaufland	RL, Weintraubenstraße 31
21.01.	Ginkgo-Apotheke	DD, Schweriner Straße 50a
22.01.	Apotheke im Ärztehaus	DD, Wurzener Straße 5
23.01.	Lößnitz Apotheke	RL, Hauptstraße 25
24.01.	St. Pauli-Apotheke	DD, Tannenstraße 17
25.01.	Kronen-Apotheke	DD, Bautzner Straße 15
26.01.	Linden-Apotheke	DD, Königsbrücker Straße 52
27.01.	Schauburg Apotheke	DD, Königsbrücker Straße 57
28.01.	Apotheke am Westbahnhof	RL, Bahnhofstraße 15
29.01.	Kristall-Apotheke	RL, Hauptstraße 14
30.01.	Adler Apotheke	RL, Moritzburger Straße 13
31.01.	Alte Apotheke	RL, Gellertstraße 18

Legende: RL = Radebeul · DD = Dresden

Radebeuler Amtsblatt ISSN 1865-5564

**Herausgeber:** Große Kreisstadt Radebeul, Pestalozzistraße 6, 01445 Radebeul  
verantwortlich für den amtlichen Teil: Oberbürgermeister Bert Wendsche

**Redaktion:** Pressereferentin, Telefon 0351/8311 548, presse@radebeul.de

**Satz, Druck und Anzeigenannahme:**

B. KRAUSE Nachf. Druckerei · Kartonagen · Verlag GmbH, Wilhelm-Eichler-Straße 9,  
01445 Radebeul, Telefon 0351/83 72 40, Fax 0351/837 24 44, email@b-krause.de

**Verteilung:** innerhalb der ersten fünf Werktage, Haushaltwerbung Walter Dresden,  
Oelsaer Straße 6, 01734 Rabenau, Telefon 0351/64 01 60

**Auflage:** ca. 16.750 Exemplare

**Redaktions- und Anzeigenschluss:** 15. des Vormonats

**Erscheinungsweise:** monatlich, jeweils am 1. Werktag, Auslage in den Dienststellen der  
Stadtverwaltung in Radebeul, Pestalozzistraße 4, 6 und 8 (Alte Post, Rathaus, Technisches  
Rathaus), Rosa-Luxemburg-Platz 1, Altkötzschenbroda 21 und Hauptstraße 4

**Homepage:** www.radebeul.de

**Bildnachweis:** Seite 3 (oben): Thomas Gey | Seite 3, 4, 5, 7: Ute Leder  
Seite 12: Stadtwerke Elbtal

Zusätzlich als Serviceleistung erfolgt die Verteilung des Amtsblattes an die Haushalte, Institutionen und Betriebe der Stadt; ein Rechtsanspruch besteht nicht; für die Verteilung wird keine Gewähr übernommen. Beiträge von Parteien/Organisationen und Institutionen zur Veröffentlichung im redaktionellen Teil des »Radebeuler Amtsblattes« nimmt ausschließlich der Herausgeber entgegen.

Die Veröffentlichung behält sich die Stadtverwaltung vor. Der Herausgeber ist verantwortlich für den amtlichen Teil. Bei Nachdrucken sind als Quelle das »Radebeuler Amtsblatt« und der Autor anzugeben. Die Zustellung des Amtsblattes durch die Post ist gegen Entrichtung der Postgebühren in Höhe von 5,00 EUR pro Quartal möglich. Einen formlosen Antrag richten Sie bitte an die Stadtverwaltung. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 6!

